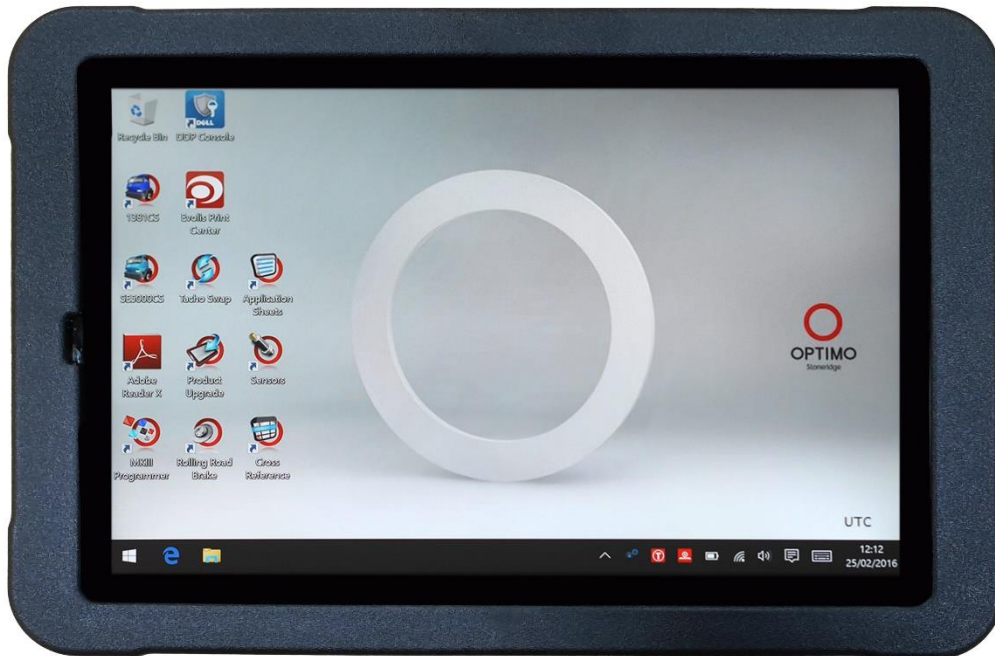


Stoneridge Optimo² Ръководство за работа



Stoneridge Electronics Ltd

Авторско право

Информацията, съдържаща се в този документ, е собственост на Stoneridge Electronics Ltd. и не трябва да бъде възпроизвеждана, разкривана или присвоявана, изцяло или частично, без писменото разрешение на Stoneridge, Inc.

Съдържание

1. Комплект Optimo ²	3
2. Optimo ² включване.....	3
3. Optimo ² Основен екран	4
4. Optimo ² Характеристики	4
5. Optimo ² Режим на заспиване и изключване	5
6. Първи стъпки.....	6
6.1. Икони на лентата със задачи	6
6.1.1. Настройки на сервиза	6
6.1.2. Свързване към Wi-Fi	8
6.2. Свързване към тахографа	9
6.3. Калибриране и програмиране	9
7. Optimo ² – МКIII Programmer – основни екрани.....	10
7.1. Четене и променяне на данни	11
7.2. Информация за тахографа	13
7.3. Тест на стенд.....	14
7.4. Фиксирано разстояние 1.....	15
7.5. Симулатор на скорост	16
7.6. С3 RPM тест	16
7.7. DTCs	17
7.8. k фактор тест	17
7.9. Фиксирано разстояние 2.....	18
7.10. Rolling road	19
7.11. Тест на часовника	21
7.12. PIN.....	22
7.13. Тест Серийни данни	22
7.14. Тест CANbus данни	23
7.15. 1000m тест	23
7.16. Настройки за датчик.....	24
7.17. Нулиране на тахографа	26
8. Персонализиран стенд тест	27
9. SE5000CS – Система за конфигуриране.....	31
9.1. SE5000CS – Конфигурации на Stoneridge.....	32
9.2. SE5000CS – Потребителски конфигурации	34
10. 1381CS – Система за конфигуриране	36
11. Tacho Swap	38
12. Тест на датчика	40
13. Rolling Road Brake	41
14. Обновяване на продукта.....	42
15. Безжична фотоклека - тест.....	43
16. DSRC тест	44
17. GNSS тест	44
18. Камера	44
19. Инструмент за изрязване	44
20. Калкулатор	44
Приложение А – Таблици за кръстосани номера на кабели.....	45
Приложение В – Програмируеми параметри	47
Annex C – Optimo² кодове на грешки	54

1. Комплект Optimo²



Optimo²



Протектор за екрана



Дигитален дънгъл



PSU/зарядно
Cullpower ICP12-050-2000B
Input: 100 – 240V~ 50/60Hz, 0.3A
Output: 5Vdc, 2000mA

2. Optimo² включване

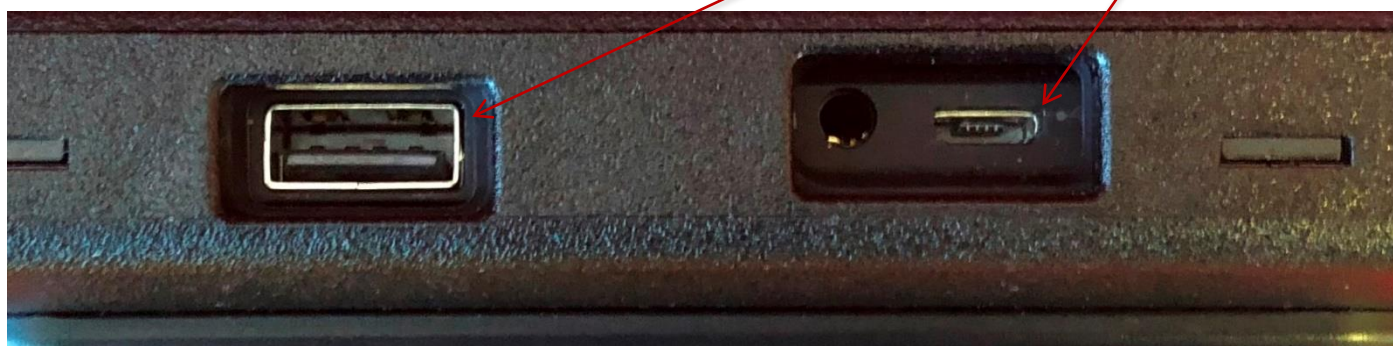
Включване/изключване



DIN входове

USB входове

Захранване

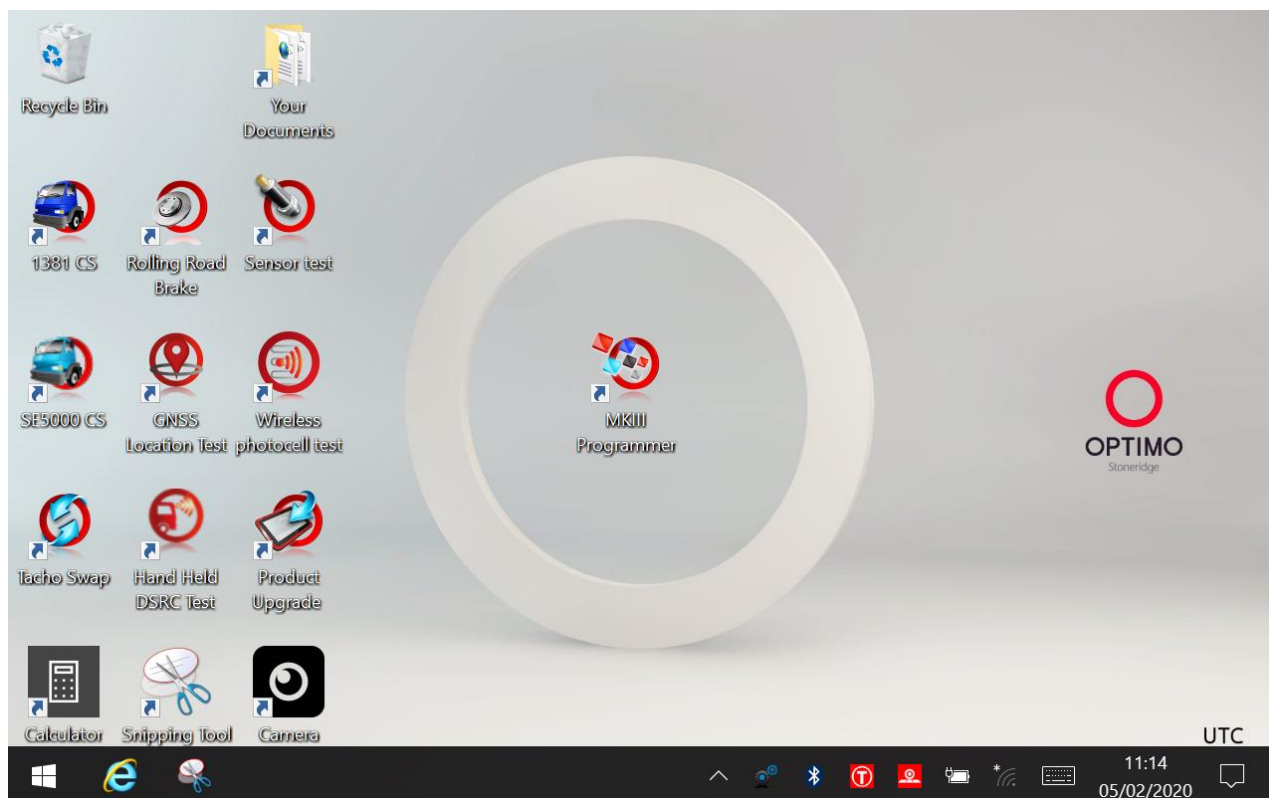


Забелажка: Optimo има температурен диапазон на работа от 10°C до 50°C

Когато зареждате Optimo, температурата на околната среда не трябва да надвишава +40°C

3. Optimo² Основен екран

- Optimo² поддържа дигитални, смарт и аналогови тахографи.



4. Optimo² Характеристики

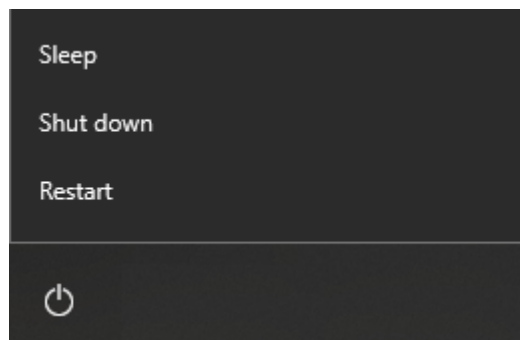
компонент	Optimo ²
външни USB портове	3
Bluetooth	Да
Wi-Fi	Да
Камера	Да, предна и задна
Четец за смарт карти	Да
Дънгъли	Дигитален
I/O конектори	DIN конектори
Време за зареждане на батерията	4 часа
Зарядно за автомобил	Да, USB
Затъмняване на екрана	Да
Завъртане на екрана	Да
Протектор за екран	Да

5. Optimo² Режим на заспиване и изключване

5 минути бездействие	Екранът е празен – програмите все още работят	Натиснете бутона ON отзад, за да събудите
30 минути бездействие	Optimo ² се изключва	Натиснете бутона ON отзад, за да стартирате отново

- Изключване на Optimo².

- Натиснете иконката на Windows  в долния ляв ъгъл на екрана.



- Натиснете иконата Power, след това Shut down.

6. Първи стъпки

- Как да настроите своето Optimo².

6.1. Икони на лентата със задачи

6.1.1. Настройки на сервиза

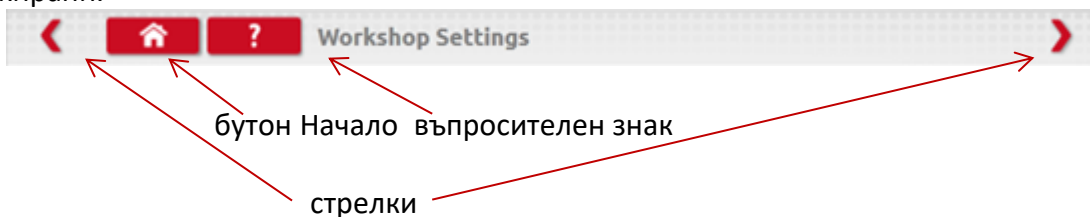
- При първото включване на Optimo² трябва да се въведат някои детайливи екраните за настройки на сервиза.
- Настройките на сервиза са достъпни по всяко време с кликане тук.



- След избиране на Език и Държава, въведете подробности за вашия сервиз.
- **Моля попълнете всички полета.**

Workshop Settings	
Company name	Stoneridge Electronics
Address	Charles Bowman Avenue
	Claverhouse
	Dundee
	Scotland
Postcode	DD4 9UB
Country	UK
Telephone number	01382866400
Fax number	01382866401
Email	workshop.support@stoneridge.com

- Други екрани са достъпни чрез докосване на стрелките в горната част на страницата, ако са маркирани.



- Бутонът „Начало“ с едно докосване връща към главния екран на това приложение. Двойното докосване затваря приложението и се връща към работния плот на Windows.

- Този екран показва различни подробности за вашия сервиз и позволява избор и настройки за Rolling Roads и Roller Brake Testers.
- **Моля попълнете всички полета.**

Workshop Settings	
Station number	SRE123
Date of approval	01/09/2012
Station seal number	SRE123
Date calibration due	03/11/2016
How many days warning for calibration due-date?	30
Rolling road RBT type	SRE 9500
Rolling road/roller brake tester calibration settings	*****
Add tyre factor correction	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Manual rolling road test speed	50km/h

- Следващият екран задава фиксирана дължина на разстоянието и брой завъртания, плюс възможност за „Стандартни“ или „Персонализирани“ стенд тестове. За персонализиран стенд тест вижте Глава 8.
- За Pan ID и Channel ID, изберете съответно на етикета на вашия дънгъл.
- Моля, имайте предвид, че не можете да стартирате две Optimo² с едни и същи идентификатори на сервиза.
- За многократно инсталиране на Optimo², моля, свържете се с поддръжката за сервиз

Workshop Settings	
Fixed distance length	20m
Fixed distance 1	4
Fixed distance 2	4
Analogue bench test type	Standard
Configure analogue bench test	*****
Wireless Pan ID	7777
Wireless Channel ID	11

ПОДРОБНОСТИТЕ ЗА ВСИЧКИ ТЕЗИ ЕКРАНИ ТРЯБВА ДА БЪДАТ ПОПЪЛНЕНИ ПРЕДИ ПЪРВОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОПТИМО²

6.1.2. Свързване към Wi-Fi

- Кликнете на Wi-Fi иконата.



- Изберете мрежа и кликнете на бутона "Connect".



- Следвайте инструкциите

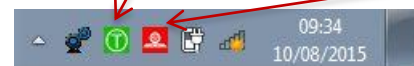
Безжични връзки

В лентата на задачите има два безжични индикатора, един за връзка с тахографа и един за връзка с Rolling Road. И двата са червени, когато са изключени, и стават зелени, когато са свързани.

Тахограф и Rolling Road изключени



Тахограф свързан Rolling Road изключен



6.2. Свързване към тахографа

- Доставят се 3 дънгъла /в зависимост от модела на Optimo²/ за дигитални тахографи, 2400 и 1324. Те се поставят в гнездото за програмиране, както е показано. Моля, изчакайте 5 секунди след поставянето, преди да стартирате каквито и да е приложения на Optimo², тъй като това време е необходимо за свързване на тахографа и Optimo².

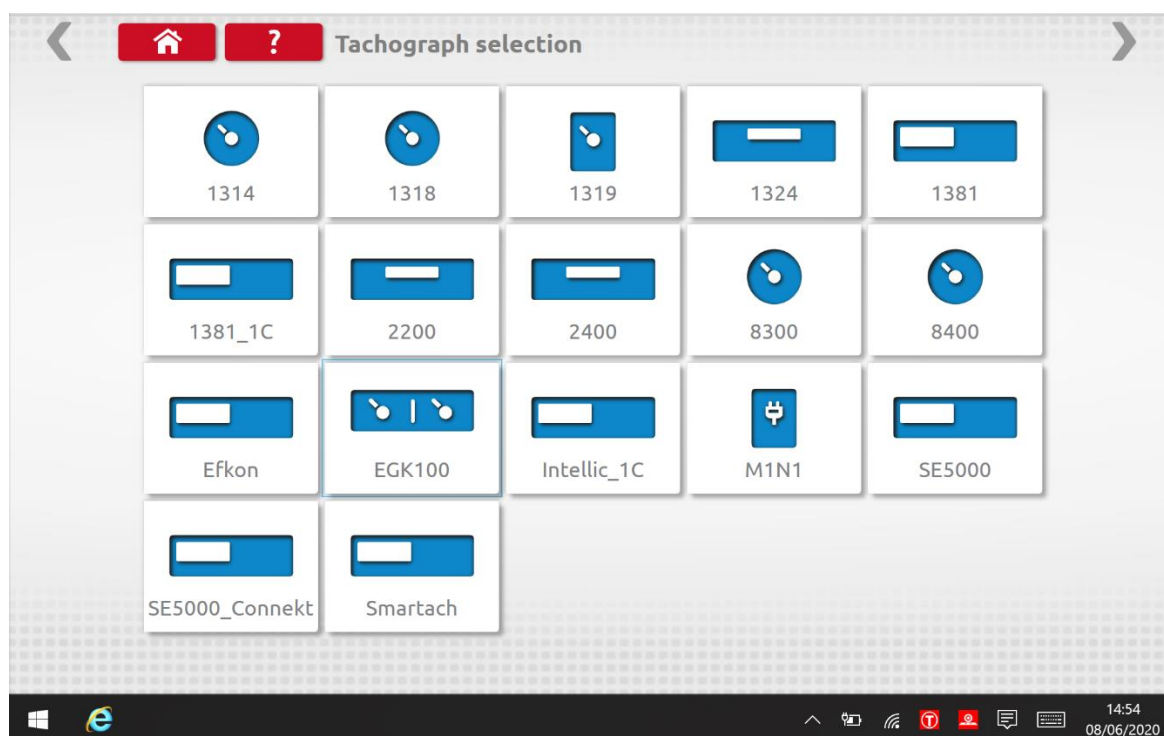


- Всички тахографи могат да бъдат свързани и със съществуващи кабели от МКII.
- Забележка: дънгъла за 1324 работи само с 24V тахографи

6.3. Калибриране и програмиране

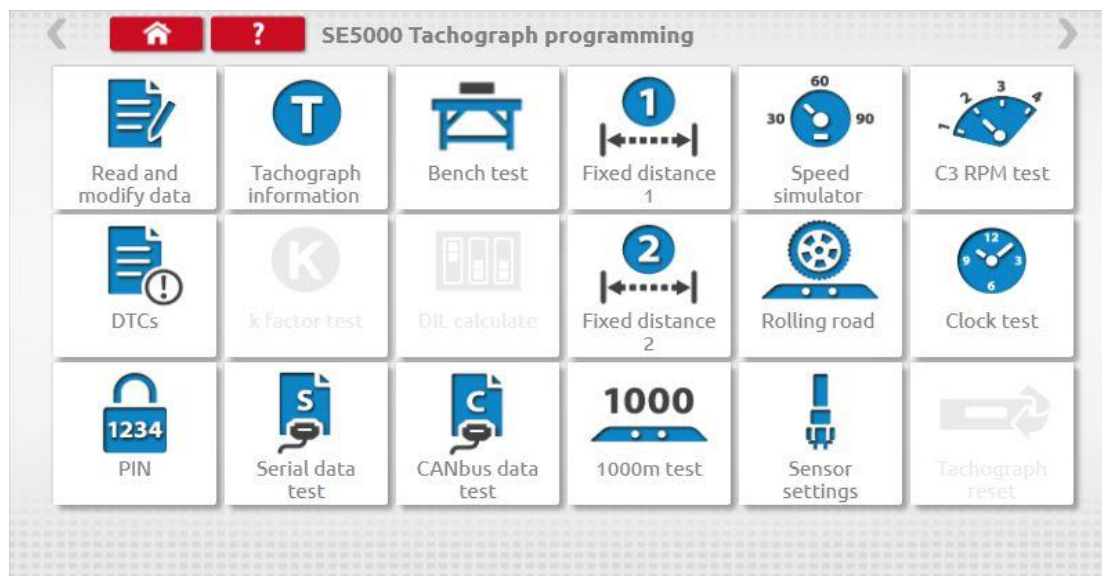


При докосване на иконата Optimo² идентифицира свързания тахограф. Ако тахографът не може да бъде определен, се показва екранът по-долу. Изберете правилния тип тахограф



7. Optimo² – MKIII Programmer – основни екрани

- Когато бъде открит или избран тахограф, се показва екранът по-долу.
- На тези екрани могат да се избират осветени икони, а затъмнените не могат.



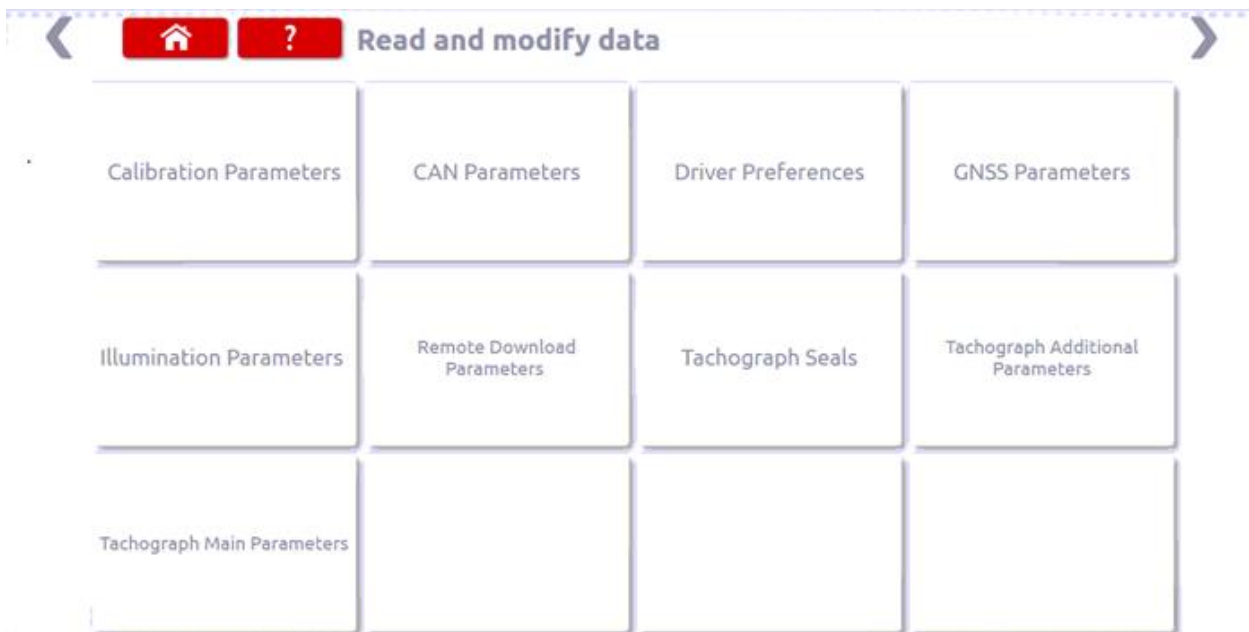
- Следващите подглави обясняват накратко функцията за избор на всяка икона.

Read and modify data	Глава 7.1	Четене и променяне на данни
Tachograph inFormation	Глава 7.2	Информация за тахографа
Bench test	Глава 7.3	Тест на стенд
Fixed distance 1	Глава 7.4	Фиксирано разстояние 1
Speed simulatили	Глава 7.5	Симулатор на скорост
C3 RPM test	Глава 7.6	C3 RPM тест
DTCs	Глава 7.7	Диагностични илина грешки
K factor test	Глава 7.8	K фактор тест
DIL calculate	Глава 0	DIL изчисляване
Fixed distance 2	Глава 7.9	Фиксирано разстояние 2
Rolling road	Глава 0	Rolling road
Clock test	Глава 0	Тест на часовника
PIN	Глава 7.12	PIN
Serial data test	Глава 7.13	Тест за серийни данни
CANbus data test	Глава 7.14	CANbus тест за данни
1000m test	Глава 0	1000м тест
Sensor settings	Глава Error! Reference source not found.	Настройки на сензора
Tachograph reset	Глава 7.17	Нулиране на тахографа

7.1. Четене и променяне на данни






- Изберете иконата на екрана за програмиране на тахограф и това ще отвори менюто с плочки по-долу
- Изберете плочката, от която се нуждаете за конкретни параметри.



Забележка: Проверка на 2 години изисква само плочката Параметри за калибриране

Parameter	Setting	Parameters
Time	12:14	
Date	19/10/2021	
Time offset	01:00	
Odometer	2063.2	
k factor	8000	
l factor	3680	
w factor	8000	

- Използвайте лентата за превъртане, за да видите всички параметри в плочката
- Използвайте лява  или  дясна стрелка, за да местите напред или назад през плочките
- Натиснете бутона Начало , за да се върнете към менюто с плочки

- Параметрите се променят чрез докосване на стойността в колоната „Настройки“/“Setting” и след това се показва нов екран заедно с необходимата клавиатура или за някои параметри чрез избиране на подходяща опция от списъка, наличен в колоната Параметри.

Бележка 1: Във всички случаи, след като настройките са били променени, докосването на клавиша за въвеждане незабавно изпраща тази информация към тахографа. Повече екрани са достъпни чрез използване на маркираните стрелки в горната част на страницата.

Бележка 2: За някои тахографи, като например Actia, след като настройката е променена, тя ще промени цвета си, за да покаже, че настройката е променена, но няма да изпрати до тахографа, докато не докоснете бутона Начало в горната част на страницата, след което изпраща всички данни

Parameter	Setting	Parameters
Time	15:48	
Date	17/03/2016	
Time offset	00:00	
Odometer	287.7	
k factor	4000	
l factor	3000	
w factor	4000	

Parameter	Setting	Parameters
Output shaft factor	10.000	
TCO1 rate	20ms	20ms 50ms
Reset heartbeat	Disable	Disable Enable
CAN trip reset	ISO	MAN ISO DAF
A CAN	Enable	Disable Enable
A-CAN type	Standard	Standard Fast Fast Extended
A-CAN diagnostics	ISO	ISO Mercedes

- За да промените стойност, докоснете настройката на екрана. Използвайте Backspace, за да премахнете знаци, въведете нова стойност, след което натиснете клавиша Enter, за да актуализирате тахографа.
- Докоснете бутона Начало, за да се върнете към основния екран за програмиране.

Escape → [Escape] 1 2 3 ← Backspace

Tab → [Tab] 4 5 6 ← Превключване на клавиатурата

Caps → [Caps] 7 8 9 ← Интервал

Shift → [Shift] 0 ← Въведи

7.2. Информация за тахографа



- Докоснетет иконата.
- Налично на всички Интелигентни, Дигитални, 2400 или 1324 тахографи.

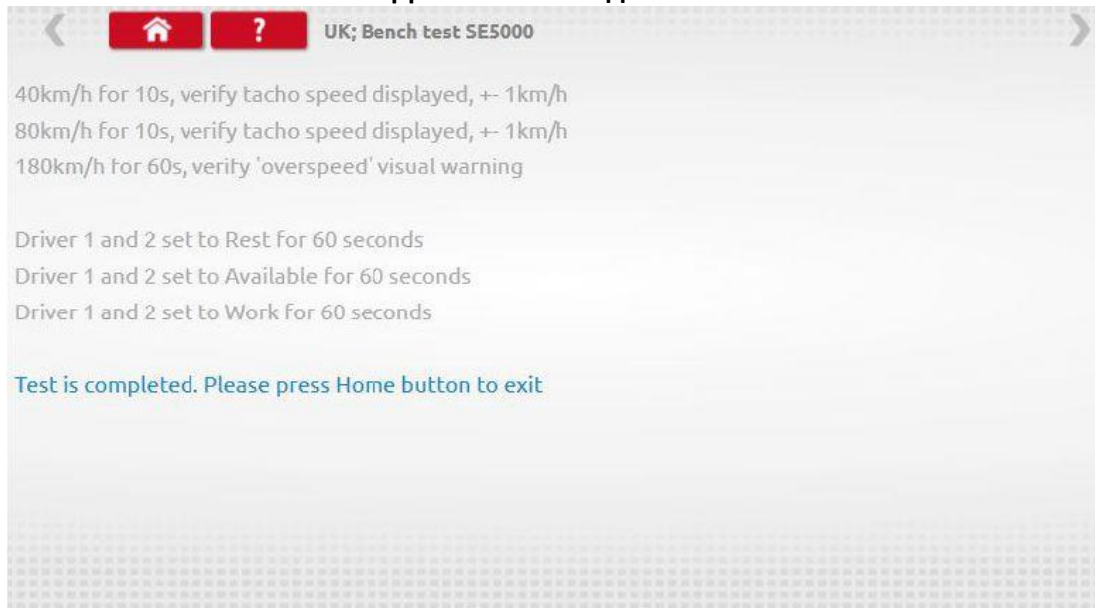
Tachograph information	
System supplier	Stoneridge
Manufacturing date	13/10/2009
Serial number	0000004925
Hardware number	000000900208T7.1
Hardware version	/34R02
Software number	P1AA
Software version	T0L
System name	TCOSC1

7.3. Тест на стенд

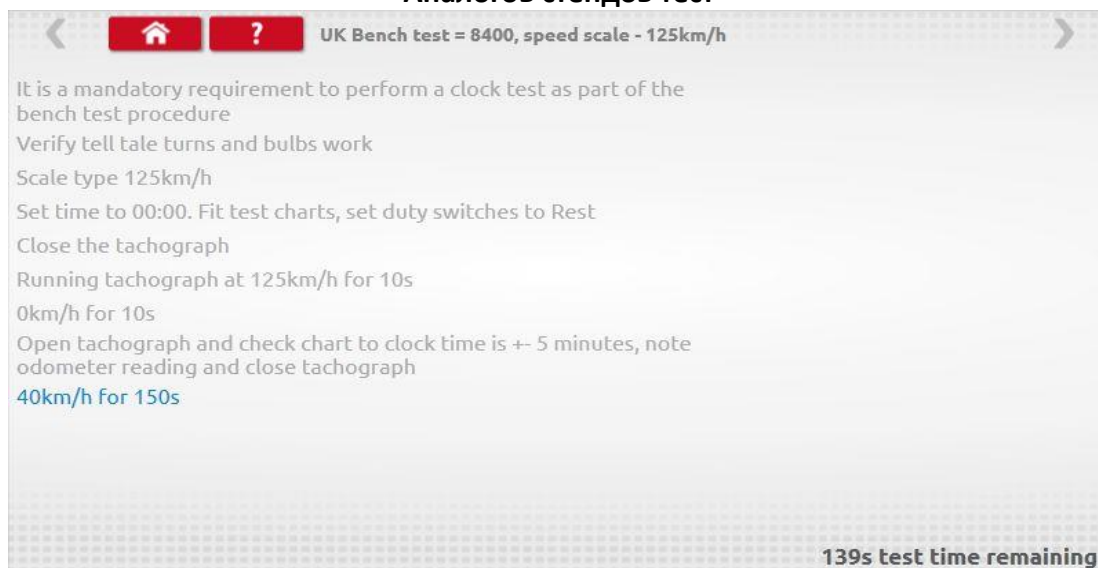


- Докоснете иконата.
- За тахографи радио формат тези тестове се извършват полуавтоматично, с таймер за обратно отброяване, показващ оставащото време за всяка фаза на теста.
- За кръгли тахографи първо трябва да се избере скала за скорост
- За всички стендови тестове следвайте подканите на екрана и изберете бутони, задължения и т.н. както се изисква.

Дигитален стендов тест



Аналогов стендов тест



7.4. Фиксирано разстояние 1



- Докосването на иконата позволява коефициентът „w“ да бъде определен с помощта на физически метод с фиксиран показалец на фиксирано разстояние.
- Показва се стойността „w“ за всяко изпълнение. Извършете съответните действия според подканите.

Fixed distance 1 20m

Run 1: w = 6602 Run 2: w = 7753 Run 3: w = ____ Run 4: w = ____

Drive to point A and stop

First pulse received

Enter the distance travelled mm

Drive to point B and stop

First pulse received

Enter the distance travelled mm

- Тестът е завършен

Fixed distance 1 20m

Run 1: w = 6602 Run 2: w = 7753 Run 3: w = 6752 Run 4: w = 6852

Percentage error = 16%

Average w = 6990 k = 6990

Send these settings to the tachograph?

- За кръгли тахографи ще се покажат настройките на DIL превключвателя, които трябва да бъдат зададени ръчно.



7.5. Симулатор на скорост

- Докоснете иконата след това полето "Speed" и въведете желаната скорост, след това бутона отметка.

Увеличи скоростта

Намали скоростта

Спри тест

7.6. C3 RPM тест



- Свържете кабел E към Optimo². Натиснете иконата оп.

Disconnect the red plug from the tachograph and connect the appropriate cable

Run engine at 1000RPM and press

Calculating PPR

PPR = 12.000

7.7. DTCs



- Натиснете иконата и DTC кодовете се показват

DTC	Code description	Occurrences
000004	Power supply interruption (VU)	2 12/07/2013 08:45:47
0001C0	Overspeeding pre warning	1 25/07/2013 13:28:18

For further information on DTC codes press the Help Button
To clear all DTCs press here 

7.8. k фактор тест



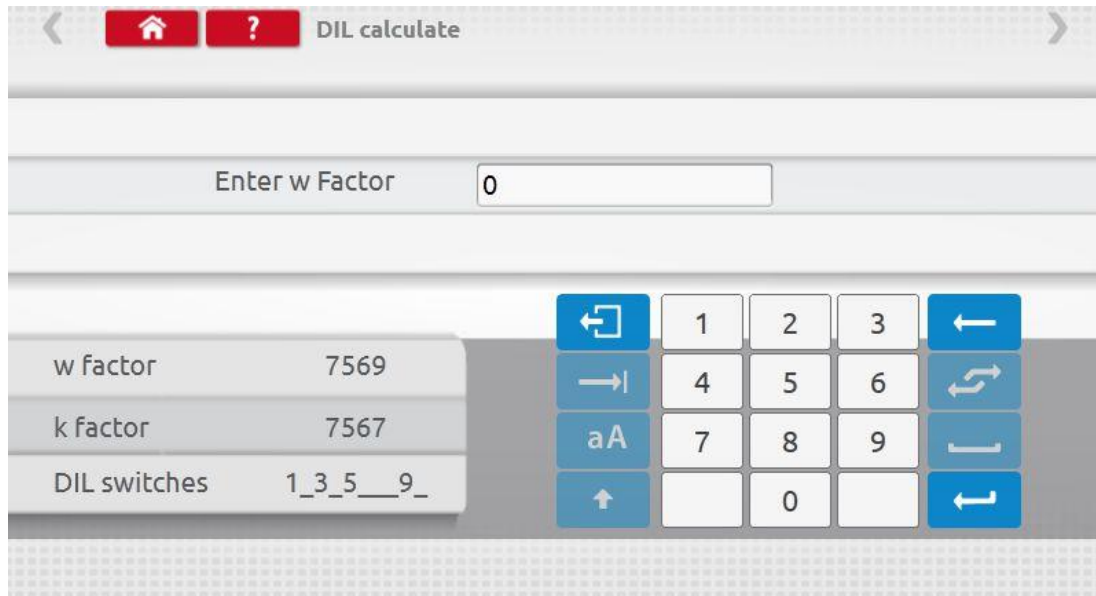
- Натиснете иконата и използвайте кабел G за 8400, 1318 или 1314, това ще осигури четене на k фактор

k factor test	
Sending pulses to the tachograph	
•	k factor = 7990

DIL изчисляване



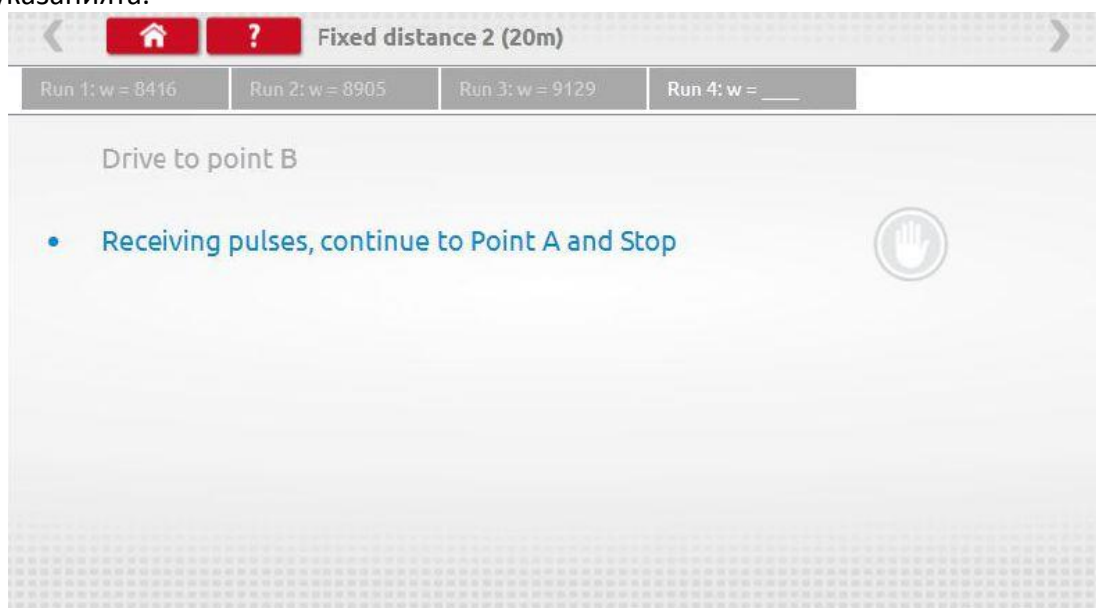
- Докоснете иконата и въведете w фактор. Настройките на DIL превключвателя, w фактор и k точно се показват вляво. Тази функция не изисква връзка с тахограф.



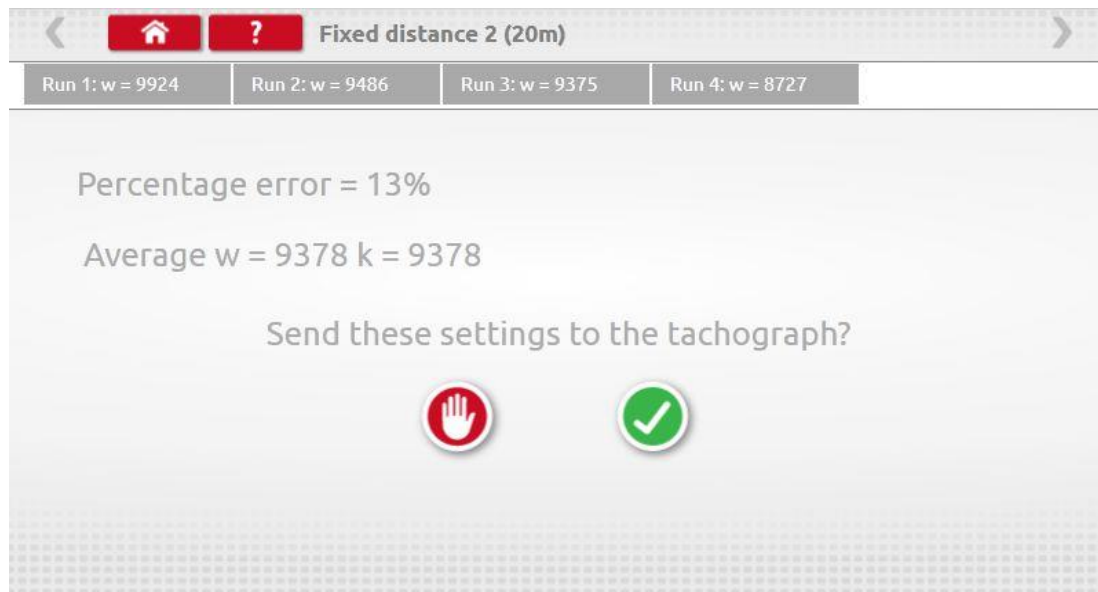
7.9. Фиксирано разстояние 2



- Докосването на иконата позволява коефициентът „w“ да бъде определен чрез физически метод с външно устройство като гъвкав превключвател, светлинна бариера или безжична фотоклетка на фиксирано разстояние. Свържете външното устройство към Optimo².
- Показва се стойността „w“ за всяко изпълнение. Извършете съответните действия според указанията.



- Тестът е завършен

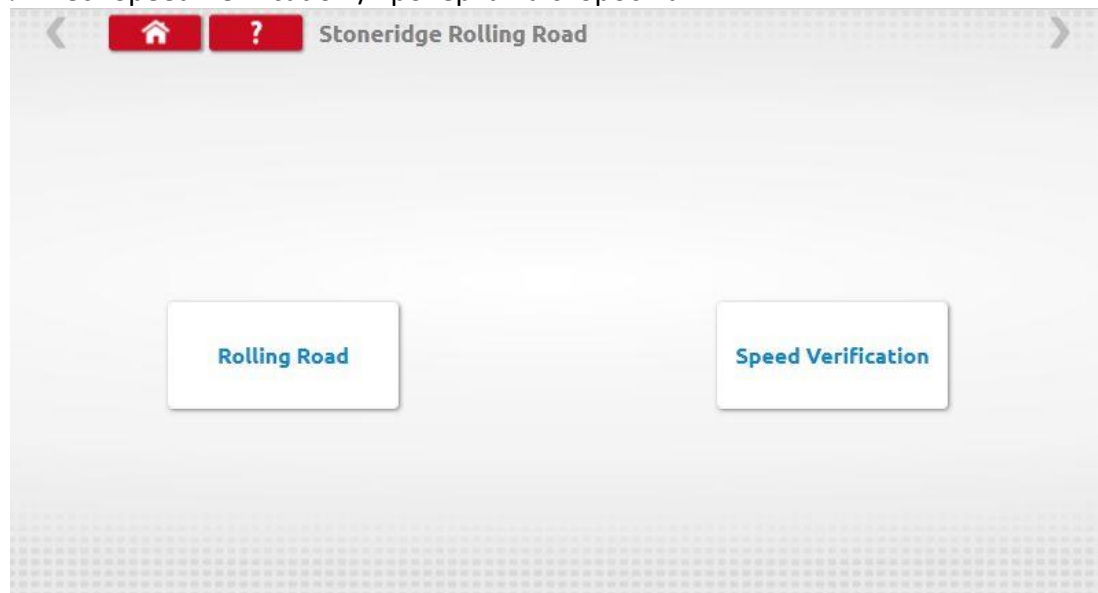


- За кръгли тахографи показаните настройки на DIL превключвателя трябва да бъдат зададени ръчно.

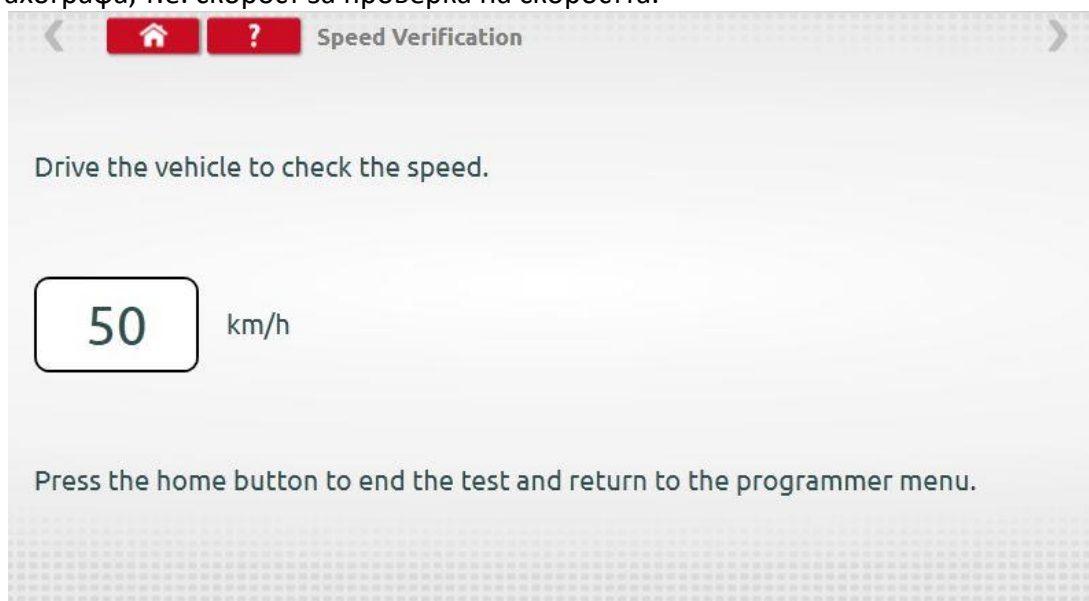


7.10. Rolling road

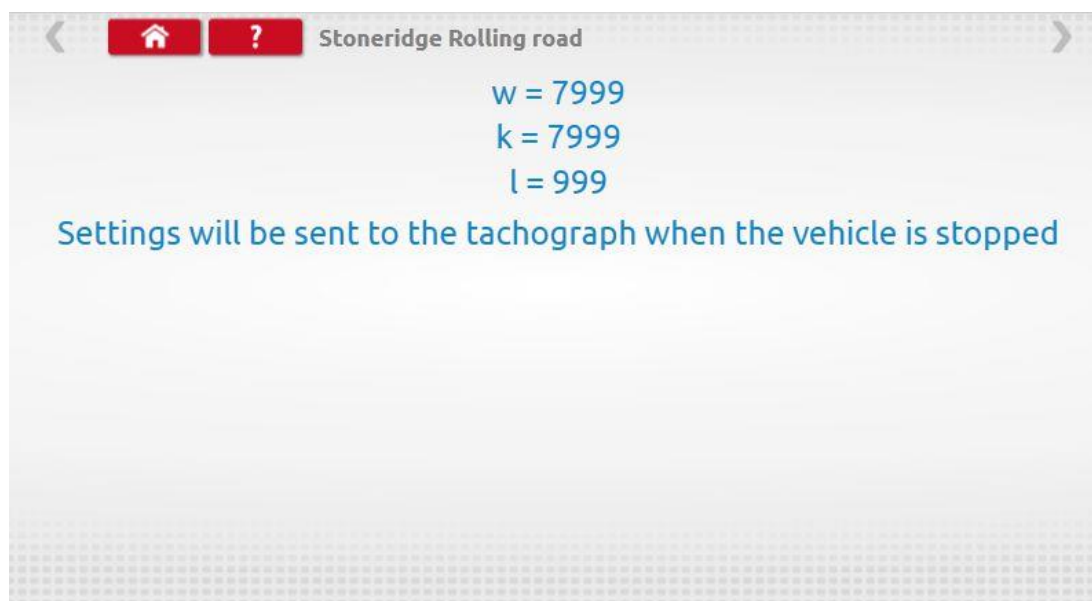
- Докосването на иконата дава възможност за избор на тест Rolling Road/бегови барабани или тест Speed Verification /Проверка на скоростта.



- Когато превозното средство е в движение, докоснете Speed Verification /Проверка на скоростта, проверете скоростта на беговите барабани и сравнете със скоростта на тахографа, т.е. скорост за проверка на скоростта.



- За бегови барабани на Stoneridge , когато докоснете "Rolling Road", Optimo² определя факторите w и l . Когато тестът приключи, резултатите могат да бъдат изпратени директно към тахографи с размер на радио, последвани от екран за потвърждение.



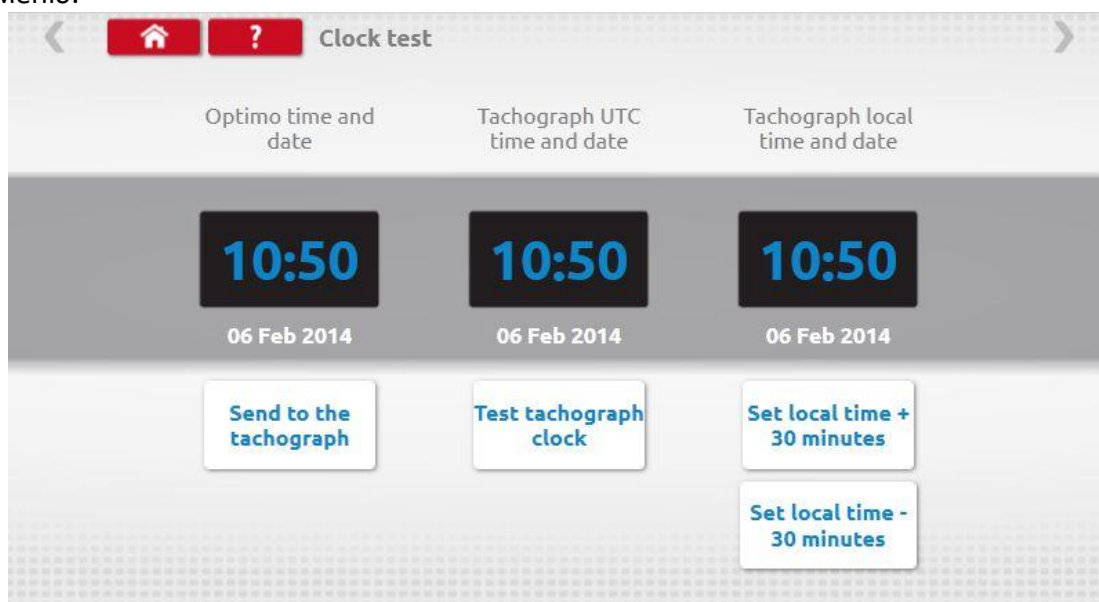
- За кръгли тахографи се показват коефициенти w, k и l, плюс настройките на DIL превключвателя, които трябва да се променят ръчно.



7.11. Тест на часовника



- Optimo² винаги е фабрично настроена на UTC време. От съществено значение е да се уверите, че Optimo² винаги е правилно настроен на UTC време, за да се осигури правилна работа като инструмент за калибриране
- Докоснете, за да проверите точността на часовника и да коригирате UTC и местното време, ако е необходимо. За кръгли тахографи е необходим модул тестер за часовник, който тества само точността на часовника.
- При дигитални тахографи всички настройки на времето трябва да се извършват от това меню.



7.14. Тест CANbus данни

- Докосването на иконата показва CANbus данни чрез кабел V или DSRC Module данни чрез кабел 801422

SE5000 CANbus data test				DSRC CAN data test			
Parameter	Value	Parameter	Value	Parameter	Value	Parameter	Value
Date	06.02.2014	Driver duty	Invalid!	System supplier	Stoneridge	DSRC Type Approval Number	0000000000
Time	14:33	Crew duty	Invalid!	Manufacturing date	12/18	Installation date	00.00.0000
Time offset	+01:+00	Drive1 card	Invalid!	Serial number	0185010023	DSRC CAN Address	7E
Odometer	2678.8 km	Drive1 time	1111	DSRC Serial Number	0185010023121809A2	DSRC Parameter Group Number	00EF00
Trip odometer	0.4 km	Drive2 card	Invalid!	Vehicle Manufacturer Hardware Number	000000000000	DSRC CAN Selection	Fast Extended
Speed	0.0 km/h	Drive2 time	1111	Vehicle manufacturer spare part number	TrainingUnit		
Output shaft speed	0.00 Revs/min			Hardware number	900620		
Overspeed	Invalid!			Hardware version	/10R08		
Drive	Invalid!						

7.15. 1000m тест

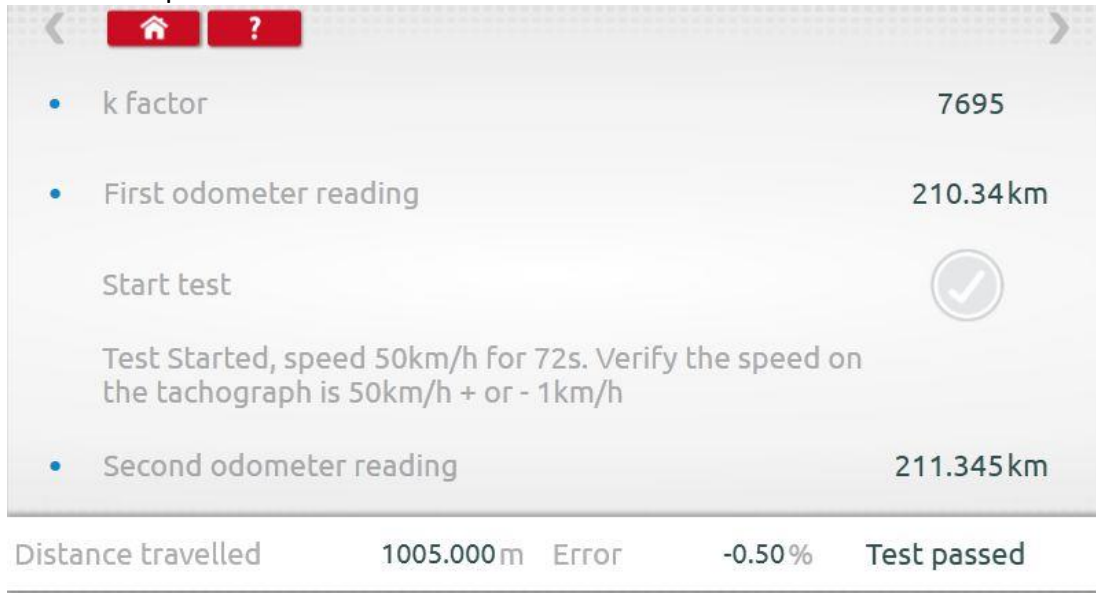


- Докоснете иконата и k фактора ще се покаже, докоснете бутона със зелена отметка, тестът започва и таймерът за обратно отброяване се появява в червен кръг

• k factor 7695
 • First odometer reading 21034 km
 Start test
 Test Started, speed 50km/h for 72s. Verify the speed on the tachograph is 50km/h + or - 1km/h
 • Second odometer reading 0 km

Distance travelled 0m Error 0%

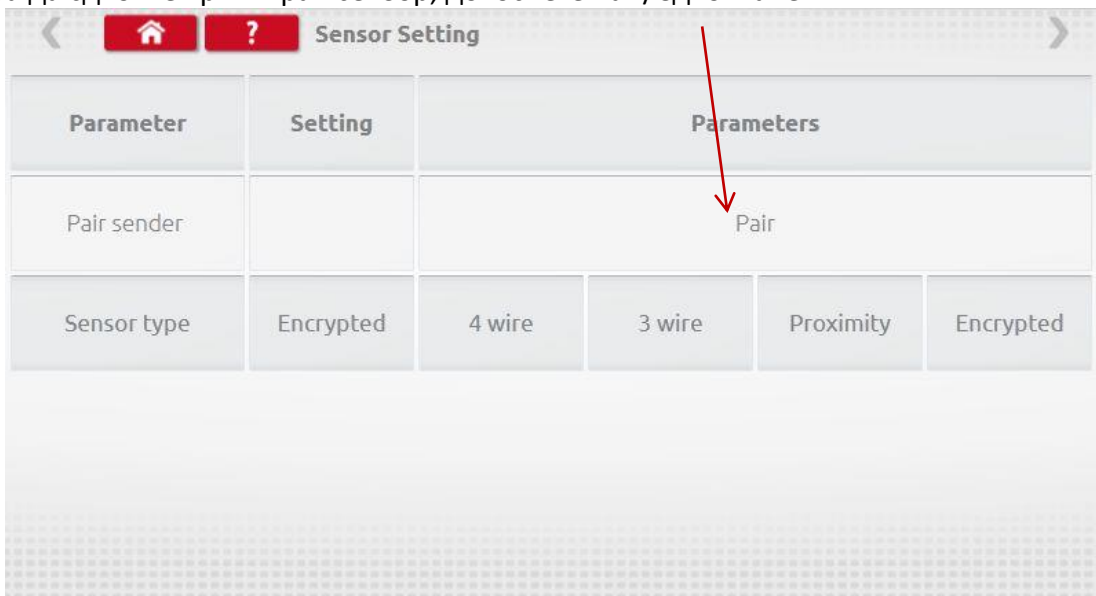
- Тестът е завършен.



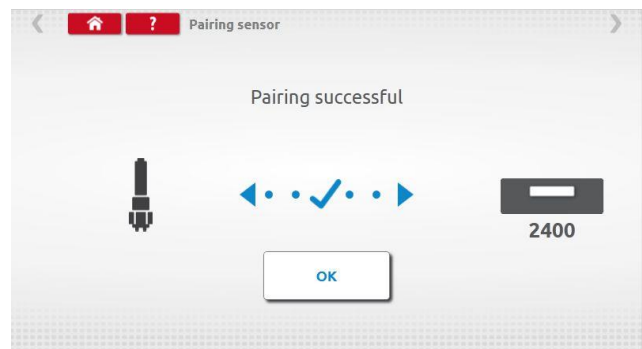
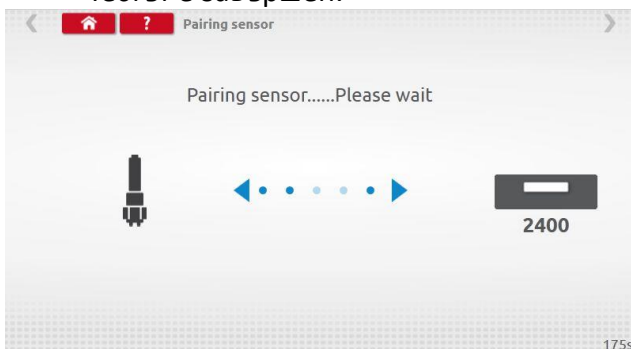
7.16. Настройки за датчик



- Докосването на иконата позволява избор на тип датчик на някои тахографи.
- Следният екран е за VR2400.
- За да сдвоите криптиран сензор, докоснете Pair/Сдвояване.

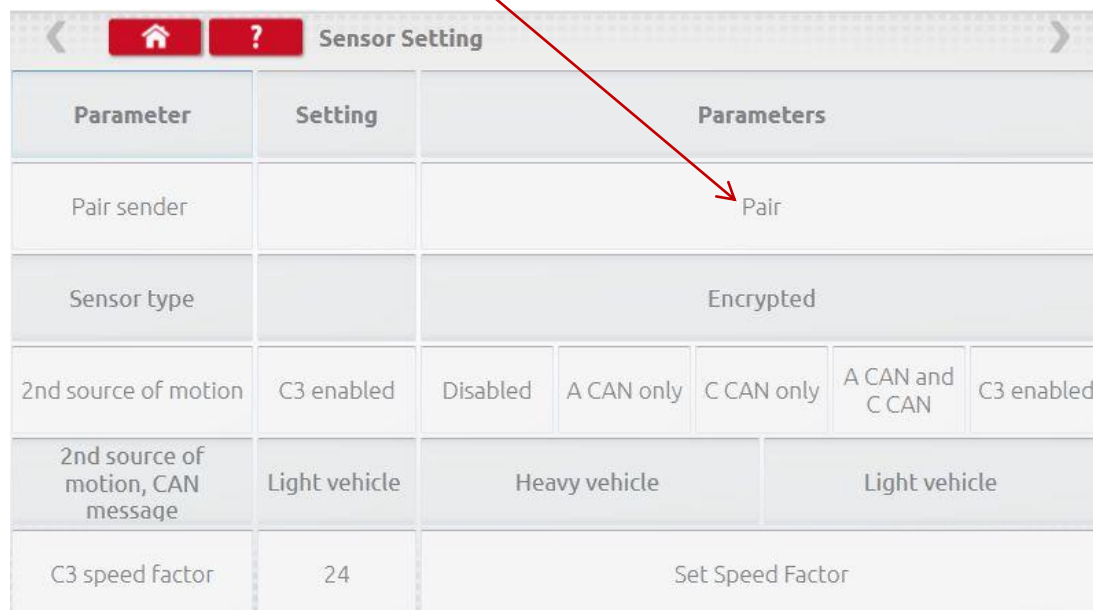


- Тестът е завършен.



За 3^{то} поколение тахографи активирани след 1 октомври 2012, се показват следните данни. Вторият източник на движение се активира чрез избиране на подходящата CANbus или C3. За CANbus Heavy/Тежко или Light/Леко превозно средство също трябва да се избере, тъй като данните се прехвърлят с различни битрейтове.

- Ако е активиран C3, трябва да се въведе коефициент на скорост, получен от стойността на коефициента I, за да съответства възможно най-близо на двата сигнала за скорост, вижте таблица 1 по-долу.
- За да сдвоите дигитален датчик докоснете Pair.



Parameter	Setting	Parameters				
Pair sender		Pair				
Sensor type		Encrypted				
2nd source of motion	C3 enabled	Disabled	A CAN only	C CAN only	A CAN and C CAN	C3 enabled
2nd source of motion, CAN message	Light vehicle	Heavy vehicle		Light vehicle		
C3 speed factor	24	Set Speed Factor				

Таблица 1

C3-Factor	Minimum L	Maximum L	C3-Factor	Minimum L	Maximum L
13	1563	1688	29	3563	3688
14	1688	1813	30	3688	3813
15	1813	1938	31	3813	3938
16	1938	2063	32	3938	4063
17	2063	2188	33	4063	4188
18	2188	2313	34	4188	4313
19	2313	2438	35	4313	4438
20	2438	2563	36	4438	4563
21	2563	2688	37	4563	4688
22	2688	2813	38	4688	4813
23	2813	2938	39	4813	4938
24	2938	3063	40	4938	5063
25	3063	3188	41	5063	5188
26	3188	3313	42	5188	5313
27	3313	3438	43	5313	5438
28	3438	3563	44	5438	5563

- Важно е скоростта на втория източник да съответства точно на скоростта от датчика на скоростната кутия. За да проверите това и да коригирате, когато е необходимо, натиснете веднъж стрелката нагоре на тахографа, за да видите екрана на втори източник на скорост, както е показано по-долу.



- Задвижете автомобила с 50 км/ч и регулирайте коефициента на скорост С3, докато скорост 2 стане възможно най-близо до скорост 1. Разликата между скорост 1 и скорост 2 не трябва да надвишава 10 км/ч.

7.17. Нулиране на тахографа



- Докосването изпраща импулс за нулиране чрез симулиране на състояние Изкл./Вкл., което нулира тахографа. Когато това се случи, на Optimo² не се показва екран, но има прекъсване на дисплея на тахографа.

8. Персонализиран стенд тест

За аналогови тахографи персонализираният стенд тест позволява на техника да зададе уникални параметри за работа и скорост в държави, които позволяват това. За да зададете персонализиран стенд тест, отидете на страница 3 от Workshop Settings/Настройки на сервиза, след което докоснете звездите в полето до Configure analogue bench test/Конфигуриране на аналогов стенд тест в третия екран Workshop Settings/Настройки на сервиза.

Workshop Settings	
Fixed distance length	20m
Fixed distance 1	4
Fixed distance 2	4
Analogue bench test type	Standard
Configure analogue bench test	*****

- Въведете PIN, който може да получите чрез дистрибутор на Stoneridge .

Enter PIN

↩	1	2	3	←
→	4	5	6	↶
aA	7	8	9]
↑		0		↷

- Докоснете “Custom/Персонализиран” зад а въведете до 15 стъпки за тест на скорост.

Analogue Bench Test Settings

Select bench test type	Standard	Custom
Speed Test - Step 1	<input type="text"/>	
Speed Test - Step 2	<input type="text"/>	
Speed Test - Step 3	<input type="text"/>	
Speed Test - Step 4	<input type="text"/>	
Speed Test - Step 5	<input type="text"/>	
Speed Test - Step 6	<input type="text"/>	
Speed Test - Step 7	<input type="text"/>	

- Докоснете празното поле, след което въведете скоростта и продължителността на стъпката.

Speed Test Entry

Please enter a speed km/h

Please enter a duration seconds

↶	1	2	3	↵
→	4	5	6	↶↷
aA	7	8	9	↵
↑		0		↵

- За да изтриете стъпка, докоснете кръста в червеното поле, след това докоснете иконата на кофа и стъпката се изтрива.

Analogue Bench Test Settings	
Select bench test type	Standard <input type="radio"/> Custom <input checked="" type="radio"/>
Speed Test - Step 1	40km/h for 180 seconds <input type="text"/> <input type="button" value="X"/>
Speed Test - Step 2	0km/h for 60 seconds <input type="text"/> <input type="button" value="X"/>
Speed Test - Step 3	60km/h for 90 seconds <input type="text"/> <input type="button" value="X"/>
Speed Test - Step 4	0km/h for 60 seconds <input type="text"/> <input type="button" value="X"/>
Speed Test - Step 5	100km/h for 90 seconds <input type="text"/> <input type="button" value="X"/>
Speed Test - Step 6	0km/h for 60 seconds <input type="text"/> <input type="button" value="X"/>
Speed Test - Step 7	<input type="text"/> <input type="button" value="X"/>

- След като всички скорости са въведени, докоснете червената стрелка горе вдясно, за да въведете до 5 работни стъпки. Докоснете празно поле до стъпка Duty Test/ Тест дейности.

Duty/Time Settings	
Duty Test -Step 1	<input type="text"/>
Duty Test -Step 2	<input type="text"/>
Duty Test -Step 3	<input type="text"/>
Duty Test -Step 4	<input type="text"/>
Duty Test -Step 5	<input type="text"/>

- Докоснете необходимата дейност, след което въведете продължителността на теста

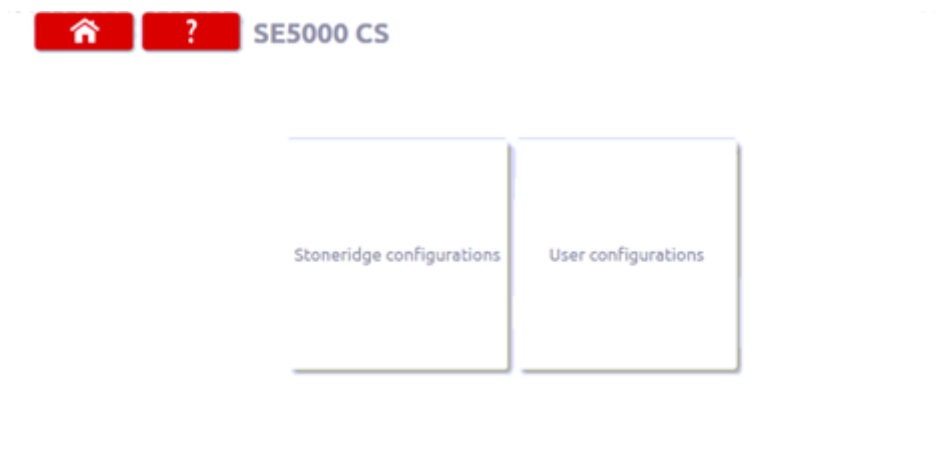
- След като приключите последния тест за дейности, докоснете червената стрелка горе вдясно или бутона Начало, за да излезете от процедурата за настройка.

- Сега, при аналогов стенд тест, типът на тахографа ще бъде с префикс „ Custom Bench Test /Персонализиран стенд тест“. За аналогови тахографи с радио формат „Аудио Duty/Автоматични дейности“ се избира On/Включено или Off/Изключено чрез докосване на съответния бутон, след което трябва да следват подканите на екрана както обикновено.

9. SE5000CS – Система за конфигуриране



- Докоснете иконата и ще се покаже „ Determining the Tacho Type /Определяне на типа тахо“. Optimo² потвърждава, че е свързан тахограф SE5000. Това позволява конфигуриране на KRM тахографи към параметри на различни типове превозни средства.
- За вече активирани тахографи трябва да се постави валидна сервизна карта и да се удостовери ПИН, за да се преконфигурират.
- Сега имате два избора, както е показано по-долу. Като изберете „ Stoneridge Configurations /Конфигурации на Stoneridge “, ще получите достъп до библиотеката на Stoneridge с конфигурационни файлове, която непрекъснато се актуализира.
- Като изберете „ User Configuration/Потребителска конфигурация“, вие ще можете да запазите в Optimo конфигурация на превозно средство, която сте създали и може да бъде извикана за използване отново и споделена с други потребители на Optimo

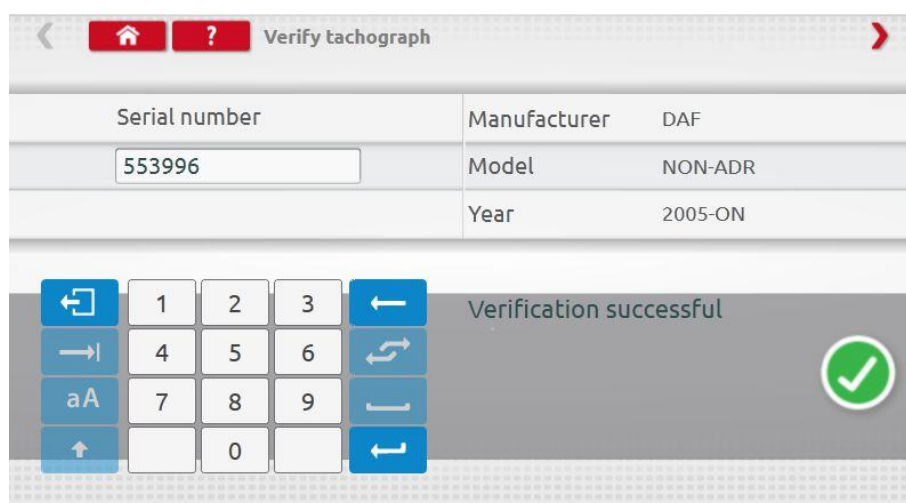


9.1. SE5000CS – Конфигурации на Stoneridge

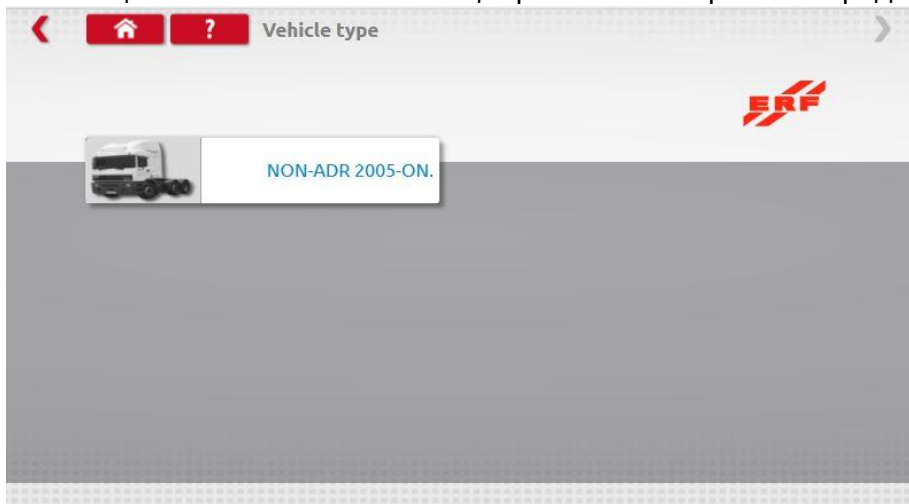
- Изберете производител като докоснете съответната икона или “Verify Tachograph/Провери тахограф”, за да въведете сериен номер.



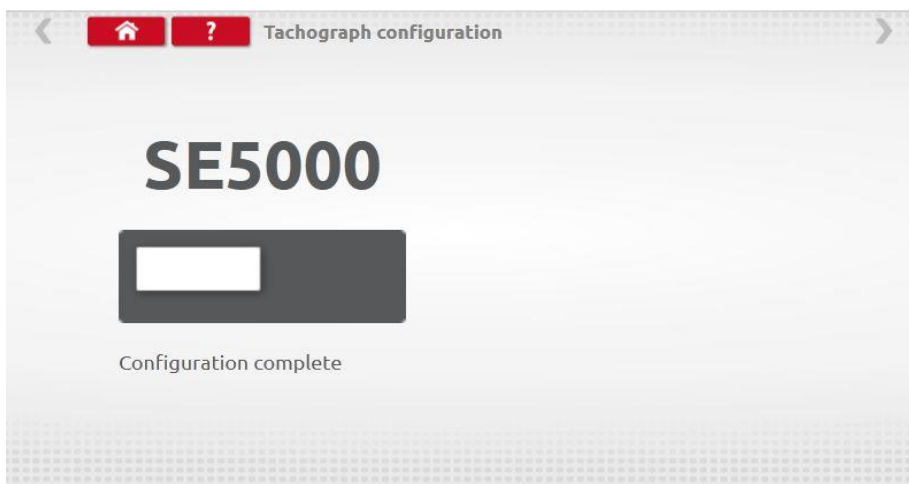
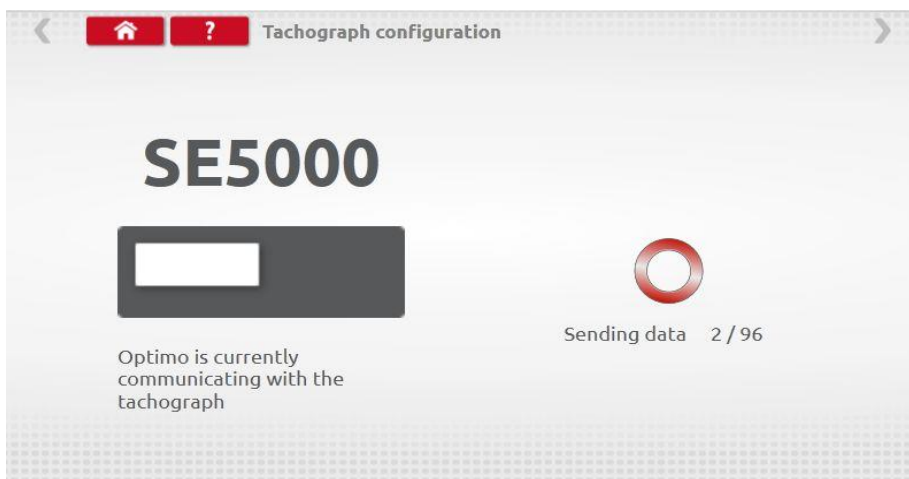
- Ако проверката е успешна, производителя и модела на конфигурирания тахограф ще се покажат.



- За да конфигурирате към друг тип превозно средство, докоснете съответната икона на производителя и ще се покаже списък с асоциирани типове превозни средства.



- Докоснете иконата за правилния тип превозно средство и екран показва, че Optimo² комуникира с тахографа. След кратко време се показва резултатът.



9.2. SE5000CS – Потребителски конфигурации

- При избиране на потребителски конфигурации се показва екранът по-долу. Съществуващите съхранени конфигурации се показват заедно с опциите за създаване на нова конфигурация или импортиране на конфигурация от памет, свързана към Optimo
- Забележка: За да създадете нова конфигурация, тахографът трябва да бъде активиран



- Изберете 'Create New/Създай нова' и настоящата конфигурация на свързания тахограф ще бъде прочетена
- Веднъж прочетена, вие може да наименовате конфигурацията. Всички полета трябва да бъдат попълнени
- Натиснете нататък, за да съхраните конфигурацията и тя ще бъде налична в списъка с потребителски конфигурации
- Където е възможно, всички параметри на SE5000, използвани за създаване на новата потребителска конфигурация, ще бъдат съхранени

Please fill in the following fields

Vehicle Manufacturer	IVECO
Model	STRALIS
Year of manufacture	2021
Engine size	ELECTRICAL
Gearbox type	AUTOMATIC

Press next to continue

- Когато изберете генериран от потребителя конфигурационен файл, има няколко възможности за избор, както е показано по-долу

Mitsubishi	Srj	2013	1111	manual
Create New	Import	Export	Delete	Send To Tachograph

- Импорит/Въвеждане – това позволява потребителите на Optimo да споделят конфигурации от един потребител на Optimo към Optimo за бъдеща употреба.
- Експорит/Изпращане – Това позволява на потребителя на Optimo да запази копие на конфигурационен файл, който е създал на USB стик, така че той да може да бъде споделен с други потребители на Optimo.
- Delete/Изтрий – това позволява на потребители на Optimo да премахват вече съхранени потребителски конфигурационни файлове от техните Optimo
- Send До Tachograph/ Изпрати на тахограф – това позволява на потребителя на Optimo да запише избрания конфигурационен файл в Se5000. Когато параметрите са записани в тахографа. Ако даден параметър не може да бъде записан в конкретната версия на SE5000, към която сте свързани, Optimo ще игнорира този параметър и ще продължи. Броят на успешно записаните параметри се показва, когато процесът приключи. SE5000 не трябва да се активира



197/199 Parameters successfully sent to tachograph

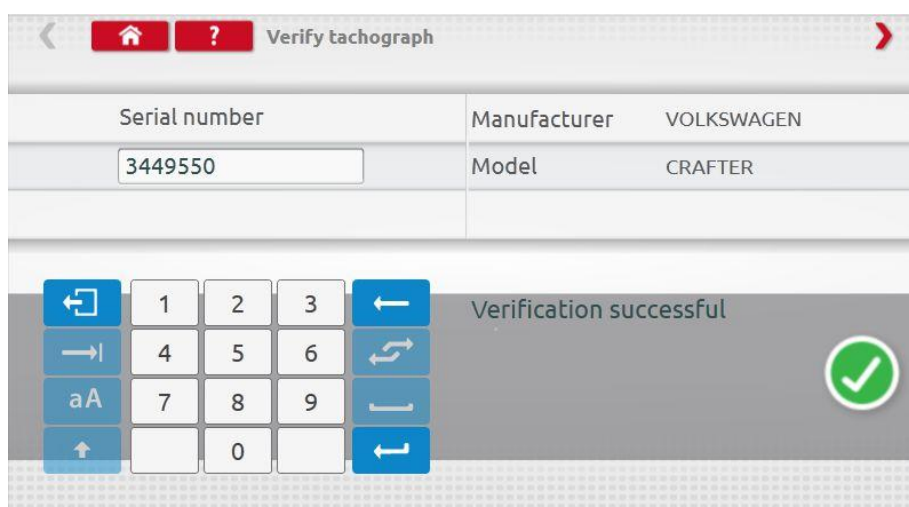


10. 1381CS – Система за конфигуриране

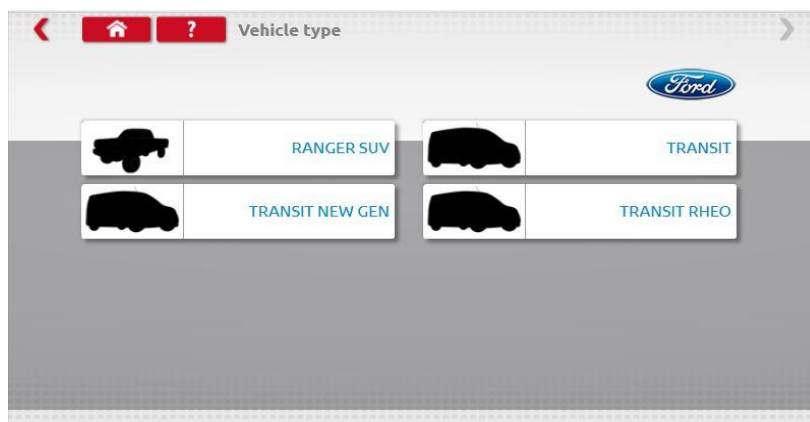
- Докоснете иконата и ще видите съобщение „Please check the 1381 Tachograph Universal model is connected using a wired connection before beginning the Configuration./Моля, проверете, че универсален тахограф модел 1381 е свързан чрез кабелна връзка, преди да започнете конфигурацията.“. Не използвайте тази функция безжично.
- След това ще се покаже съобщение “Determining the Tacho Type/Определяне на типа на тахографа“ така Optimo² потвърждава, че е свързан тахограф 1381. Това позволява конфигурации на тахограф 1381 с параметри на различни типове автомобили.
- Трябва да бъде поставена валидна сервизна карта, да се въведе PIN за реконфигуриране на вече конфигурирани тахографи
- Изберете производител, като докоснете съответната икона или докоснете „Verify Tachograph /Проверка на тахографа“, за да въведете сериен номер



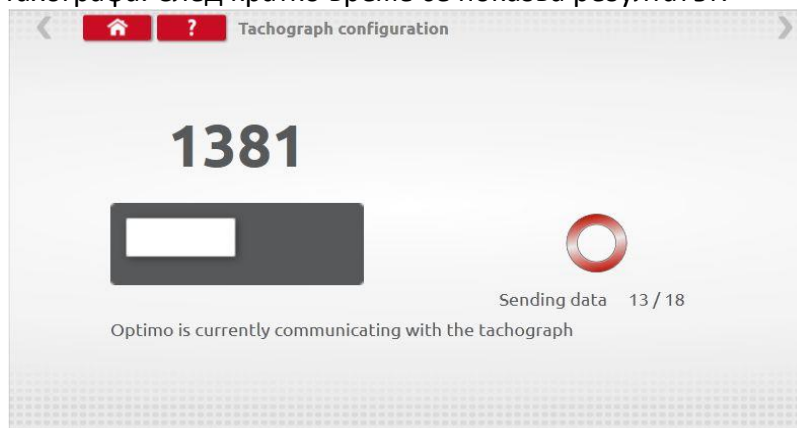
- Ако проверката е успешна, производителя и модела на конфигурирания тахограф ще се покажат.



- За да конфигурирате за друг тип автомобил, докоснете иконката на съответния производител и ще се покаже списък на асоциираните модели. Изберете 1381 универсален модел и след това посочете вашия тип автомобил.



- Докоснете иконата за правилния тип превозно средство и екранът показва комуникация на Optimo² с тахографа. След кратко време се показва резултатът.

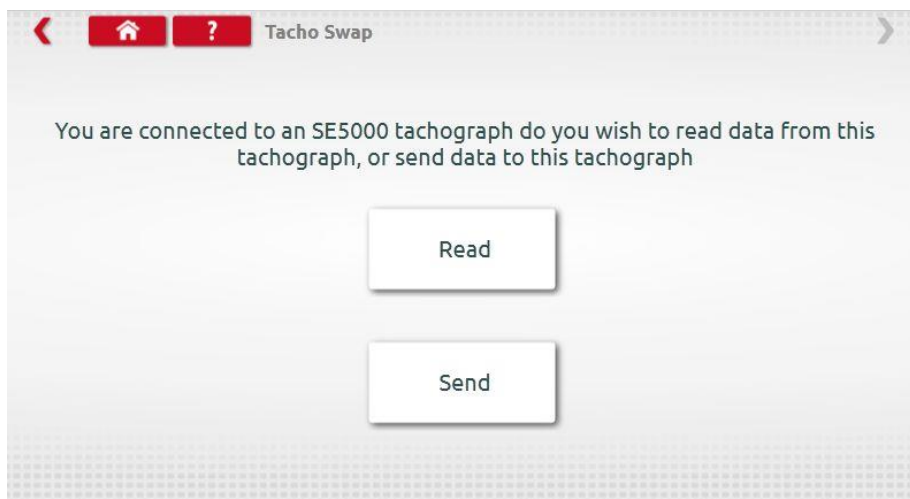


- Забележка: Ако бъде въведена неправилна конфигурация на 1381, VDO конфигурацията по подразбиране трябва да се презареди, преди повторно конфигуриране на 1381 правилно
- Забележка: От 2022 г. новите номера на части на VDO 4.0 или по-високи не се проверяват от това приложение. Потребителят трябва да избере правилната конфигурация от по-голям брой възможности за избор и ви препоръчваме да следвате указанията на VDO за избор на правилния универсален VDO тахограф и конфигурация.

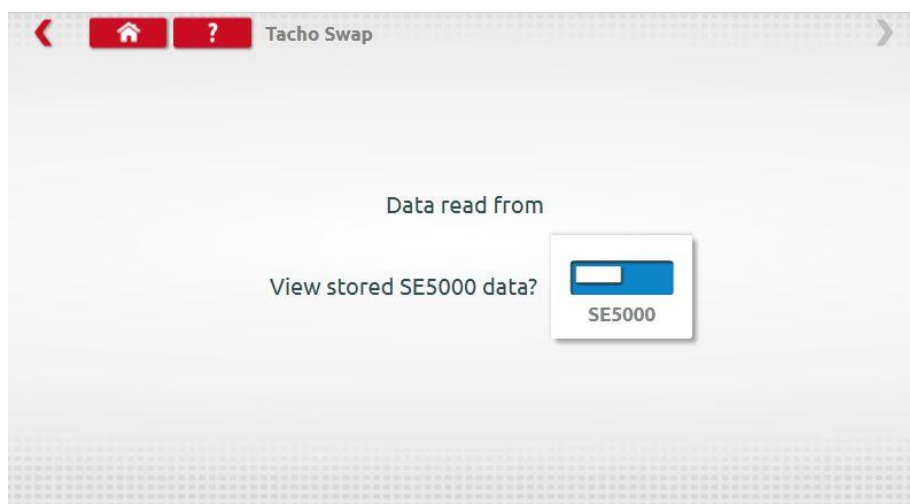
11. Tacho Swap



- Натискането на тази икона показва кой тахограф е свързан и дава възможност да “Read/Прочетете” или “Send/Изпратите” данни. Тази функция позволява отстраняване и монтиране на тахограф в безпроблемен процес. За смяна на същия тип тахограф, се прехвърлят всички параметри. За смяна от кръстосан тип се прехвърлят само параметри за калибриране.
- Забележка: новият тахограф трябва да бъде конфигуриран преди извършване на операцията за смяна на тахо. За дигиталните тахографи това трябва да се направи преди устройството да бъде активирано.



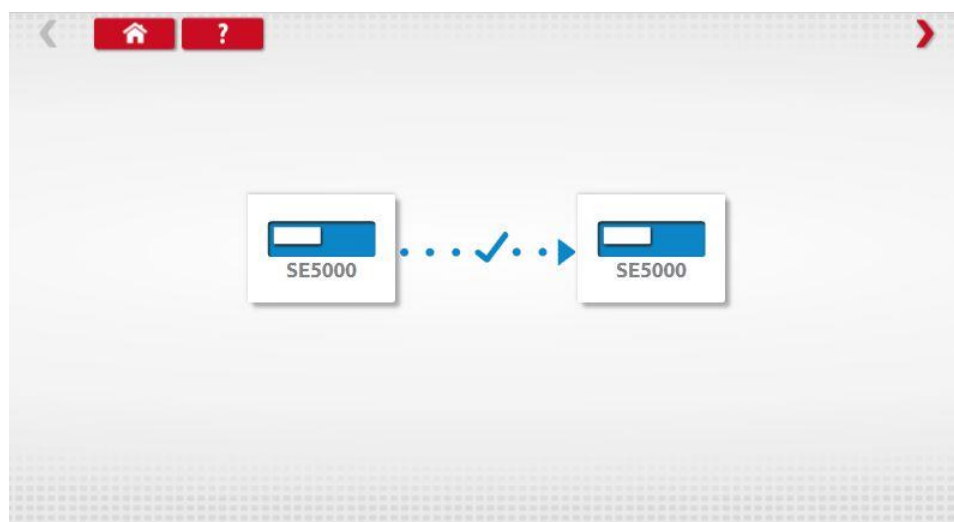
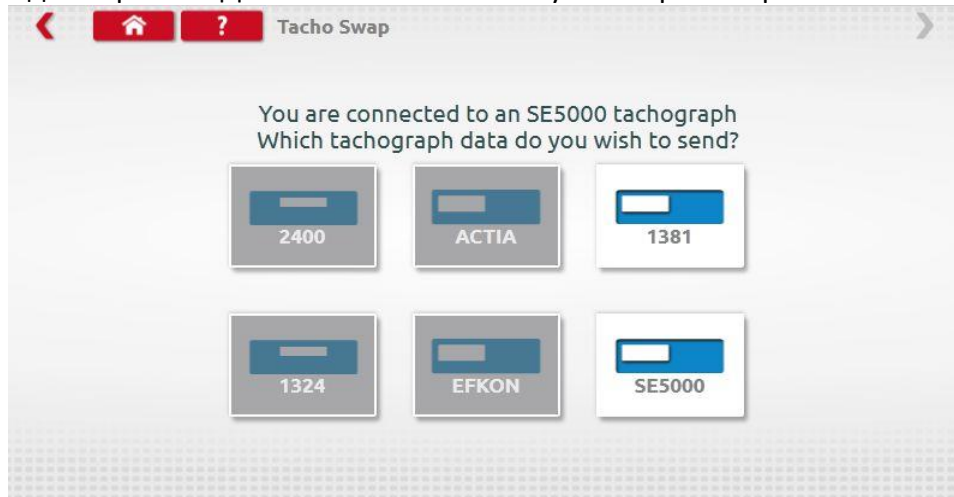
- Докоснете “Read/Прочети” и Optimo² чете всички данни от тахографа и дава възможност за преглед на съхранените данни.



- Докоснете бутона тахограф, за да видите съхранената информация.
Забележка: Не е необходимо да преглеждате данните, преди да ги изпратите.

Annex 1B Parameters	
w factor	7695
k factor	7695
High resolution total vehicle distance	211.345 km
Tachograph local time and date	11:10 06/02/2014 00:00
l factor	3338
Tyre size	215/80R22.5
Next calibration date	04/02/2016
Registering member state	GR
Vehicle registration number	BOE-1880
Speed authorisation	90

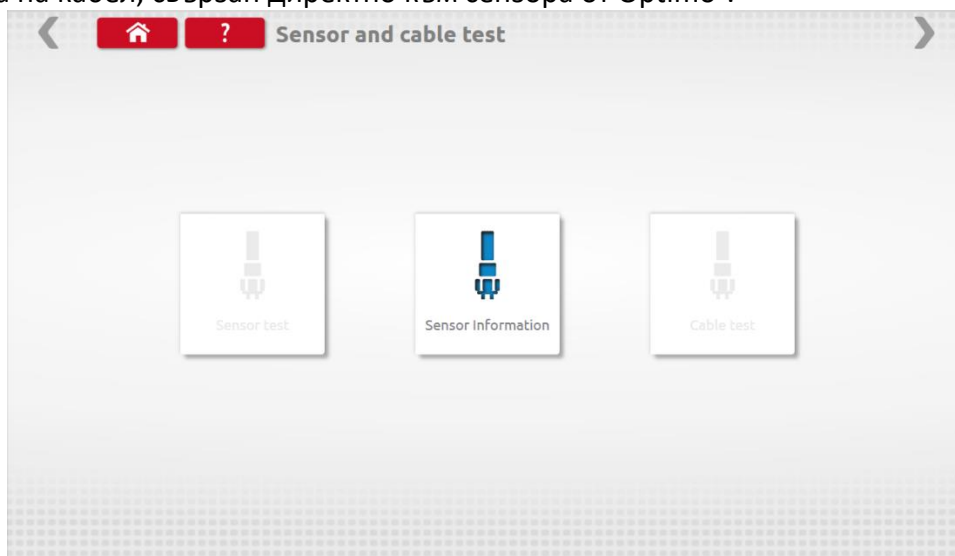
- Докосването на „Send/Изпрати“ показва кой тахограф е свързан и опции кои данни от тахографа да изпратите. Докоснете съответния бутон и при завършване се показва отметка.



12. Тест на датчика



- Докосването на тази икона предоставя възможност за четене на информация от сензора с помощта на кабел, свързан директно към сензора от Optimo².



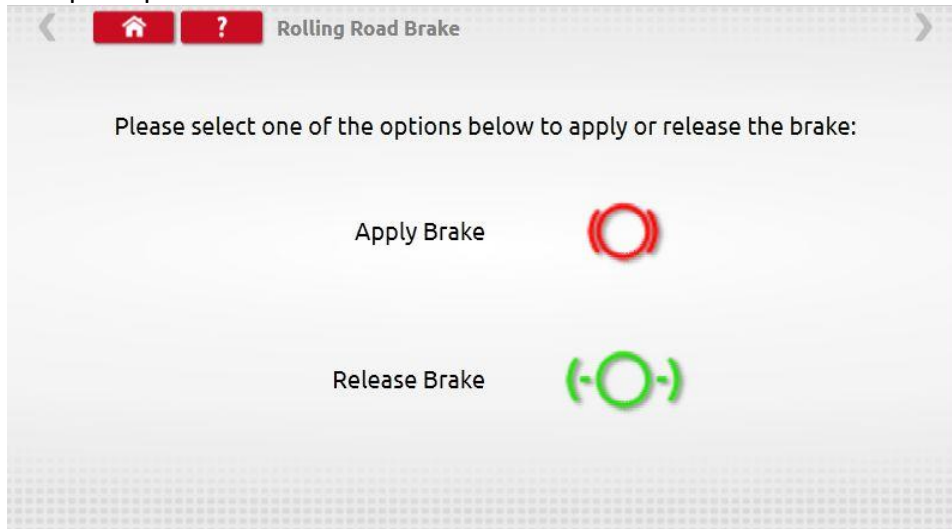
- Докосването на "Sensor InFormation/ Информация за сензора" предоставя информация за свързания сензор.

Sensor Information	
Serial number	1494489780
Manufacturing date	5/2005
Sensor type	20
Manufacturer	Continental Automotive GmbH

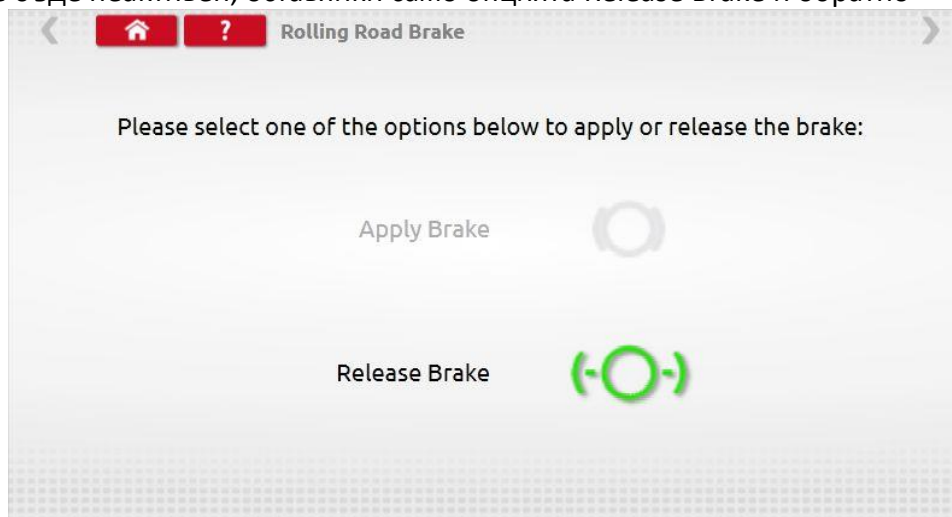
13. Rolling Road Brake



- Ако вашият Rolling Road е свързан безжично към Optimo², ще се появи иконата Rolling Road Brake.
- Докосването на иконата позволява на потребителя да задейства или освобождава спирачката Rolling Road чрез Optimo².



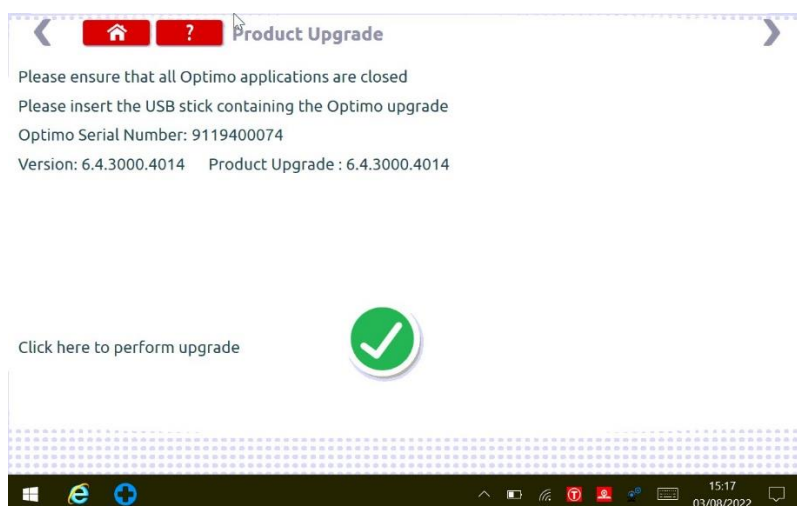
- Първоначално и двата бутона ще бъдат активни, тъй като системата не знае на какво състояние са настроени спирачките в момента.
- Ако докоснете бутона Apply Brake, той ще задейства спирачките към ролките и след това този бутон ще бъде неактивен, оставяйки само опцията Release Brake и обратно



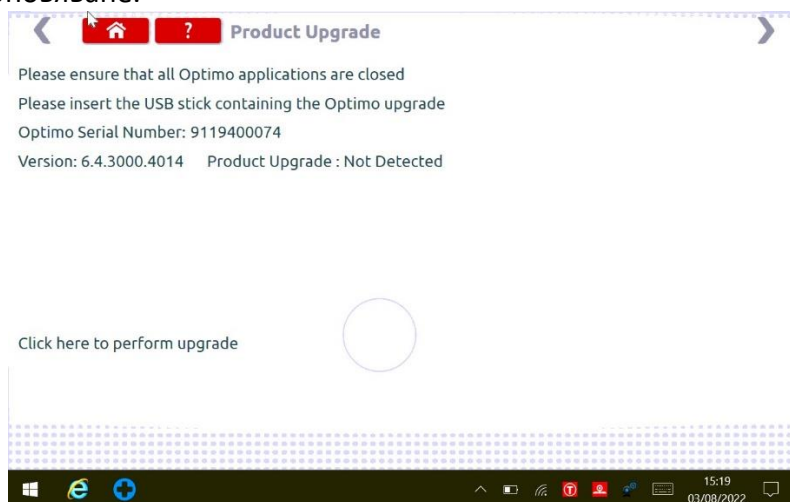
14. Обновяване на продукта



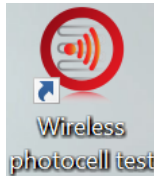
- Обновяванията за продукта за Optimo² може да ви бъдат изпратени като връзка за изтегляне или като файл, който да заредите на USB памет.
- Свържете USB флашка с обновяването към USB вход на Optimo². Когато Optimo² разпознае USB флашката може да отвори подскачащ прозорец. Затворете го.
- Като се има предвид, че има различни файлове в зависимост от това дали имате базиран на Dell или Linx Optimo², е важно да проверите на екрана за обновявате, че заменят .2xxx файл с .2xxx или .3xxx с .3xxx файл
- Докоснете иконата Product Upgrade/Обновяване на продукта и ще се покажат и двете версии (старата и новата)
- Натиснете бутона “upgrade/обновяване” и следвайте съветите на екрана.



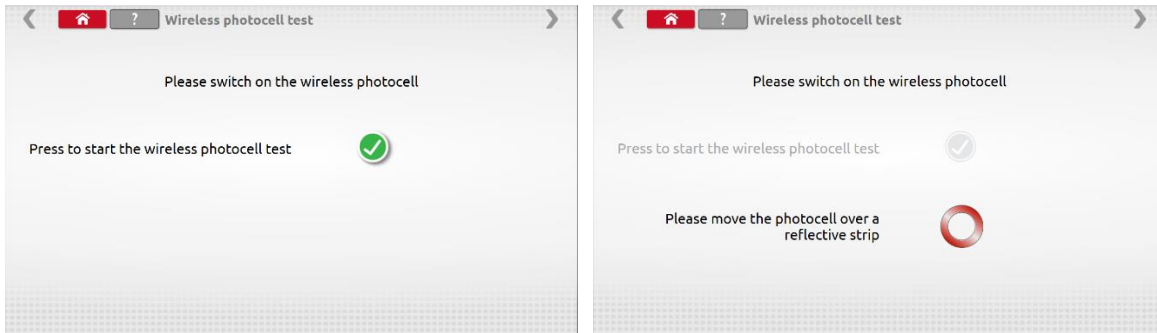
- “Error/Грека” показва се ако Optimo² не разпознава USB устройството, ако няма такова или файлът за обновяване е грешен.
- Ако това се случи, проверете дали USB устройството е поставено правилно и дали има правилното обновяване.



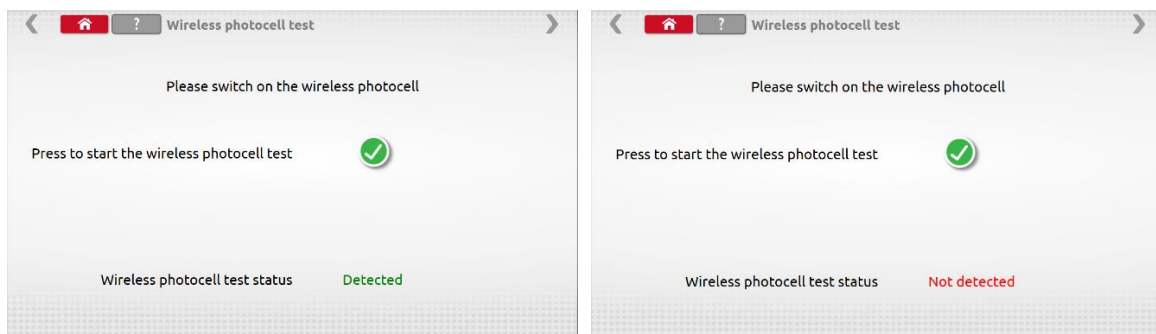
15. Безжична фотоклетка - тест



- Това приложение гарантира, че има комуникация между безжичната фотоклетка и Optimo².
- Докоснете иконата, за да отворите програмата, показва се екранът по-долу. Следвайте инструкциите.



- Прекарвайте фотоклетката върху лентата веднъж на всеки 5 секунди, трябва да видите екранът по-долу. Ако се покаже екран за неизправност, проверете дали фотоклетката е напълно заредена, светодиодът светва, когато продуктът премине през лентата и съвпадат Rap и Channel ID. Ако е така, изключете фотоклетката, оставете я за 10 секунди, включете отново и повторете теста.

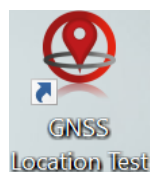


16. DSRC тест



- Има отделно ръководство за Optimo² за DSRC тестер, моля, вижте това за пълни насоки при използването на това приложение.

17. GNSS тест



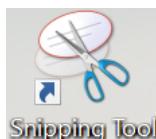
- Има отделно ръководство за Optimo² за GNSS теста, моля, вижте това за насоки при използването на това приложение.

18. Камера



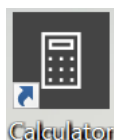
- Приложението за камера позволява на потребителя да прави снимки с предната или задната камера. Изображенията се съхраняват в папката Pictures/Картини в папката Your Documents/Вашите документи на работния плот.

19. Инструмент за изрязване



- Това приложение позволява на потребителя да направи моментна снимка на екрана Optimo². Това може да бъде особено полезно, когато се опитвате да опишете неизправност, наблюдавана в сервиза, където информацията трябва да бъде споделена с техническа поддръжка. Изображенията се съхраняват в папката Pictures/Картини в папката Your Documents/Вашите документи на работния плот.

20. Калкулатор



- Това приложение позволява на потребителя да използва различните калкулатори, налични в приложението Windows.

Приложение А – Таблицы за кръстосани номера на кабели

Тази таблица показва списък на съществуващите кабели, които могат да се използват с Optimo²

Номер на част	Описание	Идентификация на кабела	Din конектор
7780-981	Tachograph Drive Lead	CABLE C	6 way
7780-982	Vehicle Sender Conn. Lead	CABLE D	6 way
7780-983	PPR/Engine Rev Calibration Lead	CABLE E	6 way
7780-986	Serial Data Out Adaptor Lead	CABLE F	Използвай с Cable H
7780-984	Jack Socket Connection Lead	CABLE G	6 way
7780-989	Serial Data Conn Lead	CABLE H	4 way
7780-987	Adaptor Cable (1400)	CABLE K	6 way
7780-988	Adaptor Cable (1314)	CABLE L	6 way
7780-974	Mtometer Pulser Adaptor	CABLE M	Използвай с Cable C
7780-980	Mtometer Programming Lead	CABLE N	8 way
7780-979	1319 Jack Socket Adaptor Lead	CABLE O	Използвай с Cable G
7780-973	1319 Programming Lead	CABLE P	8 way
7780-975	Mtometer Revs Adaptor	CABLE Q	Използвай с Cable G
7780-978	Flat Wire Cable Adaptor 8400	CABLE S	Използвай с Cable G
7780-977	Flat Wire Cable Adaptor 1314	CABLE T	Използвай с Cable H
7780-936	2400 Programming Lead	CABLE U	8 way
7780-956	2400 Canbus Data Lead	CABLE V	8 way
7780-952	MTCO Programming Lead	CABLE W	8 way
7780-955	2400 Serial Data Adaptor Lead	CABLE X	Използвай с Cable H
7780-810	Digital Programming Lead	CABLE Z	8 way
7955-938	Clock Tester		8 way
7955-777	Flexi Switch		4 way
7780-948	Kienzle Laser Device Adaptor		4 way
7500-008	Rolling Road Cable		4 way

Налични функции и необходими кабели

Тахограф	VR240 0	VR8400	VR8300	VR140 0	K132 4	K1319	K1318	K1314	Модо- Meter EGK10 0	SE500 0	DTC O	Smartach
Функция												
Rolling Road	U или D	G+J или D	G+J или D	K	W или D	G+O+J	G+J или D	G+J или L	N	Z или D	Z или D	Z или D
Фиксирано разстояние #1	U или D	G+J или D	G+J или D	K	W или D	G+O+J	G+J или D	G+J или L	N	Z или D	Z или D	Z или D
Фиксирано разстояние #2	U или D	G+J или D	G+J или D	K	W или D	G+O+J	G+J или D	G+J или L	N	Z или D	Z или D	Z или D
Тест на стенд	C	G+S+J или C	C	K	C или O	G+O+J или C	G+S+J или C	G+T+J или L	C+M или N	Z	Z	Z
Симулатор на скорост	U или C	G+S+J или C	C	K	W или C	G+O+J или C	G+S+J или C	G+T+J или L	C+M или N	Z	Z	Z
RPM Pulse Test	E	E	E	-	W	-	E	-	N	-	-	-
Тест на часовник	U	Тестер за часовни к	Тестер за часовни к	-	W	Тестер за часовни к	Тестер за часовни к	Тестер за часовни к	N	Z	Z	Z
Tacho Control	U	G+J	-	-	W или C	-	-	-	N	-	-	-
Идентификация на тахограф	U	-	-	-	W	-	-	-	-	Z	Z	Z
Прочита/Изрива DTCs	U	-	-	-	W	-	-	-	-	Z	Z	Z
Изпраща всички данни	U	G+J	-	-	W	P	-	-	N	Z	Z	Z
Променя данни	U	-	-	-	W	P	-	-	N	Z	Z	Z
Прочита всички данни	U	-	-	-	W	P	-	-	N	Z	Z	Z
Програмира тахограф	-	G+J	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
k фактор тест	-	G+J	-	-	-	G+O+J	G+J	G+J	-	-	-	-
Сдвоява / Тест	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Z	Z	-
Време / Дата	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Z	Z	Z
Въвежда PIN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Z	-	-

Забележки:

- (1) Фиксирано разстояние #2 изисква гъвкав ключ, светлинни бариери или безжична фотоклетка
- (2) DIL Calculate, Tacho Select и Pulser Select не изискват никакви връзки към тахографа

Приложение В – Програмируеми параметри

Програмируеми параметри		Достъп Чете R /Пише W	SE5000	VR 2400	DTCO 1381	Kienzle 1324	Actia	Efkon
Показан текст	Описание							
	System Supplier Identifier	R	X	X	X		X	X
	ECU Manufacturing Date	R	X	X	X		X	X
	ECU Serial Number	R	X	X	X		X	X
	System Supplier ECU Hardware Number	R	X	X	X		X	X
	System Supplier ECU Hardware Version Number	R	X	X	X		X	X
	System Supplier ECU Software Number	R	X	X	X		X	X
	System Supplier ECU Software Version Number	R	X	X	X		X	X
	System Name or Engine Type	R	X	X	X		X	X
w-factor	Vehicle Characteristic w factor / Характеристика на превозното средство w фактор	R/W	X	X	X	X	X	X
k-factor	k factor	R/W	X	X		X	X	X
Odometer	Total Vehicle Distance / Общо пропътувано разстояние	R/W	X	X	X	X	X	X
Current time + Current date + Time offset	Time/Date Час/ Дата	R/W	X	X	X		X	X
l-factor	Tyre Circumference l factor / Обиколка на гумата l фактор	R/W	X	X	X	X	X	X
Tyre size	Tyre Size / Размер на гумите	R/W	X		X		X	X
Next Calibration Date	Next Calibration Date / Следваща дата на калибриране	R/W	X		X		X	X
Vehicle Registration Nation	Registering Member State / Държава на регистрация	R/W	X		X		X	X
VRN	Vehicle Registration Number / Рег. номер на автомобила	R/W	X		X		X	X
Speed Authorised	Speed Authorised / разрешена скорост	R/W	X	X	X		X	X
VIN	Vehicle Identification Number / VIN	R/W	X	X	X	X	X	X
DSRC Serial Number	DSRC Serial Number / DSRC сериен номер	R/W	X		X			
Motion Sensor serial number	Sensor Serial Number / Датчик сериен номер	R	X					
Tachograph Seal Record	Entry for up to 5 seal records / Въвеждане до 5 записа за пломби	R/W	X		X			
CANBus enabled	Can Enable on A-CAN / Can активен на A-CAN	R/W	X	X				
CAN Termination	CAN Termination on A-CAN / CAN прекъсване на A-CAN	R/W	X					

Програмируеми параметри		Достъп		VR	DTCO	Kienzle		
		Чете R		2400	1381	1324		
		/Пише	SE5000				Actia	Efkon
Показан текст	Описание							
CAN trip reset	CAN Trip Reset Service Component Id	R/W	X					
CANBus type	Transmission Repetition Rate Of TCO1 Message	R/W	X		X		X	X
Reset Heartbeat	Reset Heartbeat Message	R/W	X	X	X			X
O/P shaft factor	Pulses Per Revolution Of Output Shaft	R/W	X	X	X	X	X	X
A-CAN type	Set speed of A-CAN / Задайте скорост на A-CAN	R/W	X					
A-CAN diagnostics	Set A-CAN diagnostic version / Задайте диагностична версия на A-CAN	R/W	X					
C CAN	Enable/Disable C CAN / Активиране/деактивиране на C CAN	R/W	X					
C-CAN type	Set speed of C CAN / Задайте скорост на C CAN	R/W	X					
C-CAN diagnostics	Set C-CAN diagnostic version / Задайте диагностична версия на C-CAN	R/W	X					
C2-CAN Type	Set speed of C2-CAN / Задайте скорост на C2-CAN	R/W	X					
A CAN TCO States		R/W	X					
C CAN TCO States		R/W	X					
A CAN TCO Events		R/W	X					
C CAN TCO Events		R/W	X					
DSRC CAN Selection	Select which CAN the DSRC is connected to / Изберете към кой CAN е свързан DSRC	R/W	X		X			
DSRC CAN Address	Set CAN Address for the DSRC module / Задайте CAN адрес за DSRC модула	R/W	X		X			
DSRC Parameter Group Number		R/W	X		X			
Optional CAN Messages 3		R/W	X					
Optional CAN Messages 4		R/W	X					
Backlight Select	Display Backlight Selection / Избор на подсветка на дисплея	R/W	X					
Illumination Lvl	Illumination Level / Ниво на осветеност	R/W	X					
Illumination Off	Illumination Offset / Отместване на осветеността	R/W	X					

Програмируеми параметри		Достъп		VR	DTCO	Kienzle		
		Чете R		2400	1381	1324		
		/Пише	SE5000				Actia	Efkon
Показан текст	Описание							
Illumination Input	Illumination Input, (A2/CAN) / Вход за осветление, (A2/CAN)	R/W	X					
Speedo Output factor	D6 Factor (speedometer OP factor) / D6 фактор (коефициент на скоростомер OP)	R/W	X	X				
D6 pin function	D6 Pin Functions, (Speed Pulse Output) / D6 Pin функции, (Speed Pulse Output)	R/W	X	X				
D6 pin function	Pin D6	R/W	X					
Filter pin B3	Filter - speed Sensor signal pin (B3) / Филтър – датчик за скорост сигнал пин (B3)	R/W	X					
D5 pin function	D5 Pin Enabled, (Over Speed Output) / D5 пин активиран, (изхода превишена скорост)	R/W	X					
D4 pin function	D4 Pin Functions, (General Warning Output) / D4 Pin функции, (общ изход за предупреждение)	R/W	X	X				
D7 pin function	D7 Pin Enabled, (K-line Rear) / D7 Pin активиран, (K-line Rear)	R/W	X					
C1 pin function	Settings off C1 output / Настройки на изключен C1 изход	R/W	X					
Revs Input C3/CAN	Revs Input, (C3/CAN) / Входящи обороти, (C3/CAN)	R/W	X	X				
RPM Factor	Rpm Factor, (C3 factor)	R/W	X	X	X			
V-Impulse Control		R/W				X		
Serial Data Out	Serial Data Output, (D8 Functions) / Сериен изход на данни (функции D8)	R/W	X	X				
Low speed Limit	Low Speed Limit	R/W	X	X				
Card Support	Select what types of card are Supported / Изберете кои типове карти се поддържат	R/W	X					
Ignition Activity Change	Activity change at Key on/off / Промяна на активността при включване/изключване на ключа	R	X					
Definition Key On/Off	Activity at ignition ON/OFF / Активност при включване/изключване запалване	R/W	X			X		
Pref. Language	Default Language / Език по подразбиране	R/W	X					
Service delay	Service Delay Calendar Time Based / Календар на забавяне на услугата въз основа на времето	R/W	X	X	X	X		

Програмируеми параметри		Достъп		VR	DTCO	Kienzle		
		Чете R		2400	1381	1324		
		/Пише	SE5000				Actia	Efkon
Показан текст	Описание	W						
Install date	ECU Installation Date / Дата на инсталиране ECU	R/W	X	X	X	X		
Pre-Next Calibration	Days left until next calibration / Оставащи дни до следващо калибриране	R/W	X					
Pre-Overspeed	Pre overspeed / Предварително превишена скорост	R/W	X					
Display function	Display function / функция на дисплея	R/W	X					
DDS Format		R/W	X					
Speed mean filter parameters		Write once	X					
Ignition Off Level		R/W	X					
Ignition On Level		R/W	X					
No Ignition Warning Delay		R/W	X					
Centralized Language		R/W	X					
Sleep Mode		R/W	X					
Latitude		R	X		X			
Longitude		R	X		X			
Vehicle GNSS-Based Speed		R	X					
GNSS Antenna Choice		R/W	X		X			
GDOP	Geometric dilution of precision	R	X					
PDOP	Position (3D) dilution of precision	R	X					
TDOP	Time dilution of precision	R	X					
VDOP	Vertical dilution of precision	R	X					
HDOP	Horizontal dilution of precision	R	X					
GNSS fix type		R	X					
Number of satellites	Number of satellites locked on for GNSS fix	R	X					
GNSS clock drift								
RD Activity Status	Remote download activation status	R	X					
RD Card Writing	Remote download card writing / Записване на карти дистанционно изтегляне	R/W	X					
RD A CAN Configuration	Remote download A-CAN configuration / Отдалечено изтегляне A-CAN конфигурация	R/W	X					
RD C CAN Configuration	Remote download C-CAN Configuration / Отдалечено изтегляне C-CAN конфигурация	R/W	X					
Show Remote Download	Show remote download / Показване на дистанционно изтегляне	R/W	X					
CAN2 remote download		R/W			X			

Програмируеми параметри		Достъп Чете R /Пише W	SE5000	VR 2400	DTCO 1381	Kienzle 1324	Actia	Efkon
Показан текст	Описание							
CAN wake up	CAN wake up / CAN събуждане	R/W	X					
	2nd source of motion	R	X					
	2nd source of motion, allowed offset / 2-ри източник на движение, позволено отместване	R/W	X					
	2nd source of motion, speed diff.	R/W	X					
	2nd source of motion, CAN msg.	R/W	X					
	C3 speed factor	R/W	X					
Show Driver Card Download		R/W	X					
Request Card Download		R/W	X					
Confirmed Driver Activity		R/W	X					
Enable driver card download question		R/W	X					
Enable driver card download menu		R/W	X					
Add. Event Rec.	Use Of D1 D2 Registration	R/W	X					
Eng. Speed Rec.	Use Of Engine Speed Registration	R/W	X	X				
VRESD	Vu Ranges Engine Speed Data	R/W	X					
Vehicle Speed Rec.	Use Of Vehicle Speed Registration	R/W	X					
VRVSD	Vu Ranges Vehicle Speed Data	R/W	X					
Maximum Warranty	Maximum Warranty Time	R	X					
Warranty Valid Time	Warranty Validity Time	R	X					
Warranty Time	Warranty Time / Гаранционен срок	R/W	X					
Number of writes Warranty	Number of writings to Warranty Time / Брой записи до гаранционен срок	R	X					
Activation Time	Time of activation / Време на активиране	R	X					
Driver 1 Consent Status		R	X					
Driver 2 Consent Status		R	X					
Warning expiry date – calibration		R/W			X			
Warning expiry date – driver card		R/W			X			
Warning expiry date – Workshop card		R/W			X			

Програмируеми параметри		Достъп Чете R /Пише W	SE5000	VR 2400	DTCO 1381	Kienzle 1324	Actia	Efkon
Показан текст	Описание							
Warning expiry date – company card		R/W			X			
Warning expiry date – control card		R/W			X			
Driver card download reminder		R/W			X			
Dimming Input	Dim mode / Dim режим	R/W			X			
CAN Dimming Input	Can Dim mode / Can Dim режим	R/W			X			
Diming Parameters.	Dim parameters / Dim параметри	R/W			X			
Dim preset record	Dim-mode preset	R/W			X			
	Kline Speedo	R/W		X				
	Pulses per engine revolution	R/W		X				
	CANbus RPM	R/W		X				
	RPM Display	R/W		X				
	Odometer leading 0s	R/W		X				
	Overspeed flash	R/W		X				
	Overspeed	R/W		X				
	Customer Type	R/W		X				
	Dual Axle	R/W		X				
	Dual Axle ratio	R/W		X				
	Crew auto duty	R/W		X				
	7 day eject PIN	R/W		X				
	Ignition-on recording	R/W		X				
	DTCs enabled	R/W		X				
	4th chart trace	R/W		X				
	Analogue Revs	R/W		X				
	Rev Band Limits - Low Power Band	R/W		X				
	Rev Band Limits - Economy Band	R/W		X				
	Rev Band Limits - Poor Economy	R/W		X				
CANBus type / Тип CANbus	CANbus Type. This is part of ECU Hardware Number / Тип CANbus. Това е част от номера на хардуера на ECU	R/W				X		
	Repair Shop Code or Tester Serial Number / Код на сервиза или сериен номер на тестер	W	X	X		X		
	Programming Date / Дата на програмиране	W	X	X		X		

Програмируеми параметри		Достъп		VR	DTCO	Kienzle		
		Чете R		2400	1381	1324		
		/Пише	SE5000				Actia	Efkon
Показан текст	Описание	W						
	Calibration Equipment Serial Number or Calibration Repair Shop Code / Сериен номер на оборудването за калибриране или Код на сервиза за калибриране	W	X	X		X		
	Calibration Date / Дата на калибриране	W	X	X		X		
	Calibration Equipment Software Number / Номер на софтуера на оборудването за калибриране	W	X	X		X		

Annex C – Optimo² кодове на грешки

Кодове за приложения

Приложение	Кодове на грешки	
МКЗ Programmer/МКЗ програматор	0x00**	Кодове 01 до 10 / 20 до 29 / D0 до FF са валидни
SE5000 Configuration System/ SE5000 Система за конфигуриране	0x01**	Кодове 01 до 10 / 40 до 41 / D0 до FF са валидни
Tachograph Swap	0x02**	Кодове 01 до 10 / D0 до FF са валидни
Sensor Test / Тест на датчик	0x03**	Кодове 01 до 10 са валидни
Application Sheets	0x04**	Кодове D0 до FF са валидни
Cross Reference / Кръстосани таблици	0x05**	Кодове D0 до FF са валидни
Workshop Settings / Настройки на сервиза	0x06**	Кодове D0 до FF са валидни
Calibration / Калибриране	0x07**	Кодове D0 до FF са валидни
Product Upgrade / Обновяване на уреда	0x08**	Кодове C1 and C2 са валидни
Taximeter	0x09**	
DTCO1381 Configuration System / DTCO1381 система за конфигуриране	0x0A**	
Wireless Brake / Безжични спирачки	0x0B**	
DSRC Test / DSRC тест	0x0C**	Кодове 01 до 10 / 20 до 29 / BA / BC / D0 до FF са валидни
GNSS Test / GNSS теста	0x0E**	Кодове 01 до 10 / 20 до 29 / 90 до 93 / D0 до FF са валидни
Wireless Photocell Test / Безжична фото клетка - тест	0x0F**	

Специфични кодове на грешки

Кодове на грешки	Категория	Кодове на грешки	Категория
0x**01	Comms Timeout / Изчакване на комуникацията	0x**20	Tacho Value Out Of Range / Стойност на тахографа извън диапазона
0x**02	Transfer Aborted Returned / Прекратено прехвърляне върнато	0x**21	Upload Not Accepted / Качването не е прието
0x**03	General Reject / Общо отхвърляне	0x**22	Requested Data Unavailable / Заявените данни не са налични
0x**04	Security Access Denied / Защитен достъп е отказан	0x**24	Tacho Not In Correct Mode / Тахографът не е в правилен режим
0x**05	Request Out Of Range Returned / Заявката извън обхвата е върната	0x**25	Data Parameter Not Accepted / Параметърът на данните не е приет
0x**06	Service Error / Грешка в услугата	0x**26	Pin Timeout Has Occurred / Времето за изчакване на PIN е настъпило
0x**07	Tacho Type Incorrect / Неправилен тип тахограф	0x**27	No Card Detected In Tacho / Не е открита карта в тахографа
0x**08	Can or Serial Data Timeout / Време за изчакване на Can или Серийни данни	0x**28	Incorrect Card Type In Tacho / Неправилен тип карта поставена в тахографа
0x**09	IF Board Comms Error	0x**29	Invalid Pin Entered IntoTacho / Невалиден PIN въведен в тахографа
0x**0A	PC Comms Port Error	0x**30	Comms Timeout Interface Board
0x**0B	Function Not Supported / Функцията не се поддържа	0x**40	No Config Found / Не е открита конфигурация
0x**0C	Renesas Frequency Calibration Error	0x**41	Tacho Not Configured / Тахографът не е конфигуриран
0x**0D	Invalid Key / Невалиден ключ	0x**90	No Internet Connection / Няма интернет връзка
0x**0E	Number Attempts Exceeded / Превишен брой опити	0x**91	Internet Mapping Service Error / Грешка в интернет картографската услуга
0x**0F	Required Time Delay Not Expired / Необходимото забавяне не е изтекло	0x**92	No GNSS Tacho Data / Няма GNSS тахо данни
0x**10	Sub Not Supported Invalid Format / Sub не се поддържа Невалиден формат	0x**93	No Optimo Location Data / Няма данни за местоположение на Optimo

0x**11	Sub Not Supported Inactive Session / Sub не се поддържа Неактивна сесия	0x**A0	Seal Number Incorrect Length / Неправилна дължина на номер на пломба
0x**12	Svc Not Supported Inactive Session / Svc не се поддържа Неактивна сесия	0x**BA	Workshop Card Not Detected / Сервизна ката не е разпозната
0x**13	Svc Not Supported Inactive Diag Mode / Svc не се поддържа Неактивен диагностичен режим	0x**BC	Workshop Card Not 1C / Сервизна карта не е 1C
0x**14	Transfer Data Suspended / Прехвърлянето на данни е спряно	0x**C1	Product Upgrade Error / Грешка при обновяване на продукта
0x**15	General Programming Failure / Обща грешка в програмирането	0x**C2	Product Upgrade Platform Invalid / Невалидна платформа за надграждане на продукта
0x**16	Incorrect Msg Len or Invalid Format / Неправилна дължина на съобщението или невалиден формат	0x**D0	Cannot Connect to or Retrieve Data From App Database / Не може да се свърже или да извлече данни от базата данни на приложението
0x**17	Bad Checksum Illegal Byte Count Block Transfer / Лоша контролна сума Незаконно прехвърляне на блок за броене на байтове	0x**D1	Data Not Found In App Database / Данните не са намерени в базата данни на приложението
0x**18	Target Address Not This Device	0x**DF	General Data Error / Обща грешка в данните
0x**19	Data Received From Unknown Source Address / Данни, получени от неизвестен адрес на източник	0x**E0	C8051 Init Error / C8051 Вътр грешка

Кодове на грешки	Категория	Кодове на грешки	Категория
0x**E1	C8051 Wrong Device ID / C8051 Грешен ID на устройството		
0x**E2	C8051 Not Blank / C8051 не е празно		
0x**E3	C8051 Flash Update Failed / C8051 Неуспешна флаш актуализация		
0x**E4	IF Board Firmware Upgrade Error / Грешка при обновяване на фърмуера на IF платката		

0x**EF	IF Board Firmware Error / Грешка във фърмуера на IF платката		
0x**F0	Unit Not Calibrated Error / Грешка некалибрирано устройство		
0x**F1	Logging Error / Грешка при регистриране		
0x**F2	Calibration Result Error / Грешка в резултата от калибрирането		
0x**F3	Touch Screen Software Not Found / Софтуерът за сензорен екран не е намерен		
0x**FE	EULA Not Signed/ EULA не е подписано		
0x**FF	General Error/ Обща грешка		